

Le mensuel gratuit du moyen et haut pays niçois

Août 2017/ N° 18 — Tél : 06 22 90 40 50 — contact@vievillages.fr



pages 2 à 9

VOS PAGES VILLAGES

Ça se passe près de chez vous p. 14 à 39

ESCRIME

Solène Butruille : objectif Tokyo 2020

p. 40

LANTOSQUE

Les bons petits fromages de Dabilla Petroni

p. 41

VILLAGE VU D'UN DRONE

Saint-Blaise p. 48

- > Retrouvez les anciens numéros de VieVillages sur vievillages.fr
- ➤ Votre publicité dans VieVillages : 0786411545
- ➤ Pour passer une annonce : contact@vievillages.fr

EXPOSITIONS, SPECTACLES, LOISIRS

En août, on se bouge!











LE DOSSIER

Chansons, concerts, théâtre, expos: la recette d'un mois d'août réussi!

«Viens voir les comédiens, voir les musiciens, voir les magiciens, qui arrivent...»

Avec plus de 400 spectacles de qualité et gratuits programmés cet été par le Département à l'occasion de sa tournée «Les Estivales », la célèbre chanson de Charles Aznavour trouve une illustration parfaite dans les Alpes-Maritimes. A la fin de l'été, tous ces rendez-vous cumulés auront rassemblé davantage de spectateurs que les plus grands festivals organisés sur le bord de mer! Outre sa diversité et sa richesse, cette programmation apporte la distraction et la culture dans de nombreux villages du moyen et du haut pays. Notre canton est particulièrement bien loti avec du théâtre, du jazz, des chants traditionnels... Bref par toute forme d'expression artistique. Alors, on ferme la télévision jusqu'aux prochaines pluies et, en attendant, on se rassemble le soir sur la place devant la mairie, dans l'église ou dans la cour de l'école pour voir arriver les comédiens, les musiciens, les magiciens de Colomars à Saint-Dalmas-le-Selvage (le plus haut village n'a pas été oublié).

Une sélection, forcément subjective

Quelques expositions

Edouardo Arroyo à la Fondation Maeght de Saint-Paul-de-Vence, mais aussi «La cité



interdite» au Grimaldi Forum de Monaco et l'avant-garde russe à la Malmaison de Cannes. Sans oublier les peintres qui ont travaillé sous le soleil de la Côte d'Azur comme Picasso (Antibes et Vallauris), Fernand Léger à Biot, Renoir à Cagnes-sur-Mer, Bonnard au Cannet...

Quelques musées

Hors des sentiers battus, celui des bijoux

dans les hauts de Cagnes, Cocteau à Menton dont l'architecture dessinée par Rudy Ricciotti magnifie les œuvres du prince des poètes, celui des Merveilles à Tende pour emboîter le pas à nos lointains ancêtres graveurs du mont Bégo.

Mais aussi tous nos « petits » musées qui racontent avec modestie et passion l'histoire du pays et de ses habitants comme ceux des métiers et du cirque à Tourrette-Levens, celui des traditions stéphanoises à Saint-Étiennede-Tinée, ceux du lait (Belvédère), du terroir à Valdeblore, du patrimoine du haut-pays à Saint-Martin, des papillons et des insectes, des cougourdons...

Et l'on ne peut pas citer tous ces lieux de mémoire du canton qui rendent notre passé si présent!

Des fêtes

Chaque village - ou presque - organise sa fête, sa procession votive, son rendez-vous gourmand. De belles occasions de découvrir les habitudes du pays, de faire des rencontres.

Pour tout faire, tout voir, tout goûter, l'été n'y suffira pas : tant mieux !

Alors, bonnes vacances actives dans ce pays où il fait si bon vivre...

MICHEL BERRY

NFO EN PLC

Et parmi des centaines de propositions...

Du jazz avec les chansons inoubliables de Cole Porter par le Behia Jazz Quintet, le 14 août à Aspremont.

De la soul et du rythme avec Ka Groove Band (Isola le 18 août), Soul Fire Band (22 août à Saint-Étienne-de-Tinée), un hommage à Steevie Wonder à Isola (le 24 août) et à Castagniers (31 août). De la variété, avec le meilleur de l'émission culte « Champs-Elysées » des Carpentier (le 20 août à Levens).

De la chanson italienne populaire avec le spectacle « Le farfalle della notte » à Lantosque et à Saint-Étienne-de-Tinée.

Le Courou de Berra en récital le 25 août à Saint-Sauveur-sur-Tinée. Et de l'humour avec Monsieur Mouche le 11 août à Lantosque et Richard Cairaschi qui jouera chez lui le 1er septembre à Tourrette-Levens. De la musique tsigane, de la magie...

Et aussi des pièces de théâtre, de la musique classique, cubaine, du music-hall, de la danse...

Lire en pages 6 et 7. Programme complet et dates sur www. soirees-estivales.departement06.fr

LES EXPOS

Giacometti : les dernières heures d'un géant

C'est une exposition chargée d'histoires, au pluriel. Celles, émouvantes, qui parlent au cœur des gens du pays, avec les anciennes galères et le pavillon de l'horloge récemment transformés en galerie d'art par le conseil départemental au port de Nice. Et celles d'un artiste majeur du XXe siècle, Alberto Giacometti, dont les dernières créations façonnées au début des années soixante sont rassemblées dans cette nouvelle galerie sous l'intitulé «L'œuvre ultime». Tout le monde connaît les figures longilignes de ses «géants». Immédiatement reconnaissables, semblant « en marche » vers un destin improbable, elles s'attachent à notre âme et la force d'aimer, pleines de poésie et d'in-

On peut en voir une série remarquable à la Fondation Maeght de Saint-Paul. Mais les autres travaux de cet artiste prolifique sont



Le jour du vernissage, en présence d'Eric Ciotti.

moins connus, qu'il s'agisse de peintures, dessins et lithographies.

Dans les pièces de la galerie Lympia sont donc présentées les œuvres sur lesquelles il travaillait dans les ultimes années de sa vie. Elles sont pour la première fois rassemblées à Nice, issues de la Fondation Giacometti, et apportent un témoignage émouvant de cette époque si particulière, lorsque la lumière créatrice allait s'éteindre après avoir brillé si fort (il sera couvert d'honneurs de son vivant) et en particulier sur la Côte d'Azur où il venait s'inspirer et travailler. Cette exposition est aussi l'occasion de découvrir la rénovation complète des bâtiments (3 millions d'euros) qui mettent parfaitement en valeur les travaux de Giacometti.

La scénographie douce qui accompagne le visiteur permet de voir l'artiste au travail dans son atelier, ses recherches et ses ultimes chefs-d'œuvre.

MICHEL BERRY

Giacometti, L'œuvre ultime

Galerie Lympia, 52, bd de Stalingrad (Port de Nice). Tous les jours de 10 à 20 heures, jusqu'au 15 octobre.

Un parcours en quatre étapes pour découvrir l'École de Nice

Pour tout savoir de l'École de Nice, ce mouvement artistique né dans les années cinquante ayant produit l'éclosion d'artistes comme Arman, Malaval, Klein, Venet, Pages et autres Sosno, empruntez donc le parcours (initiatique) allant du MAMAC au musée Masséna et jusqu'à la galerie des Ponchettes, en passant par le 109, nouveau lieu de création pour les artistes actuels.

Ces quatre expositions estivales mobilisent les collections des musées niçois, enrichies par des prêts nationaux et internationaux.

Au MAMAC, on verra l'exposition «A propos de Nice – 1947-1977» en étant accueilli par le tableau en trois dimensions de Martial Raysse, la célèbre grande odalisque prêtée par le Centre Pompidou. L'exposition se construit sur 2400 mètres carrés et tente de « définir le merveilleux contemporain». Au musée Masséna. « Nice à l'école de

Au musée Masséna, «Nice à l'école de l'histoire» explore les séquences durant



La grande odalisque de Martial Raysse (détail, DR).

lesquelles la ville d'azur s'est présentée au rendez-vous de l'histoire de l'art. Un parcours surprenant de plus de 200 œuvres évoquant l'histoire de la capitale azuréenne et de son territoire.

La galerie des Ponchettes consacre à un artiste majeur et bien vivant, Noël Dolla, avec ses «Restructurations Spatiales». Son travail, qui n'a d'existence que dans l'espace, contourne le système de l'art. Enfin au 109, dans les anciens abattoirs, rendez-vous avec l'expo «The Surface of the East Coast From Nice to New York». Dans ce lieu considéré comme le laboratoire de la création niçoise actuelle se rencontrent les artistes les plus pertinents de la génération montante.

LISE TELL

Renseignements: www.nicetourisme.com

LES EXPOS

Toulouse-Lautrec et le cirque à l'espace culturel de Tourrette-Levens

L'exposition consacrée à l'une des passions du célèbre peintre a lieu jusqu'au 24 septembre

Si vous voulez vous plonger dans l'ambiance du cirque à la Belle Époque (fin XIXe), il faut aller admirer les lithographies originales de Toulouse-Lautrec à l'espace culturel de Tourrette-Levens.

Issu d'une grande famille aristocratique de France, souffrant de la maladie des os de verre, Henri de Toulouse-Lautrec, ne mesurait que 1,52 m. Né le 24 novembre 1864 à Albi, le peintre, dessinateur, lithographe, affichiste et illustrateur est mort le 9 septembre 1901, à l'âge de 36 ans.

Au début de 1899, Toulouse-Lautrec est hospitalisé en raison de son alcoolisme. Afin de prouver qu'il a bien recouvré sa santé mentale et sa capacité à travailler, il dessine de mémoire aux crayons noir et de couleur une série de 39 dessins sur le cirque.

« Faire vrai, non idéal »

Y sont représentés des amazones, des trapézistes, des clowns, des dresseurs d'ours et d'éléphant, des chevaux et des chiens savants. Les médecins, éblouis par la cohérence de ces œuvres et la dynamique des







mouvements représentée, l'ont laissé sortir, reconnaissant ainsi l'état parfait de sa mémoire et sa remarquable technicité. Comme l'a si poétiquement dit Toulouse-Lautrec : « J'ai acheté ma liberté avec mes dessins. » La commune de Tourrette-Levens et son maire, le Docteur Alain Frère (ci-contre), grand amateur de cirque, ont voulu



rendre hommage à la passion de cet artiste de génie. « Nous avons la chance d'exposer pour la première fois dans notre département des lithographies originales de Toulouse-Lautrec, qui relate avec un immense talent l'atmosphère qui régnait sous les chapiteaux de la Belle Époque, a indiqué le D' Frère. « Faire vrai, non idéal était sa



devise donnant ainsi dans son œuvre tout le réalisme et l'authenticité du cirque enchanté ».

DAVID VINCENT

Espace culturel. Ouvert tous les jours, de 14h à 19h.

Spectacles gratuits tous les dimanches à 16h et 17h: des artistes, clowns et magiciens : Monsieur Mouche, Triton et Stephen Lucy, Harry Pomme de Terre et Dom.

Tél. 0493910016.

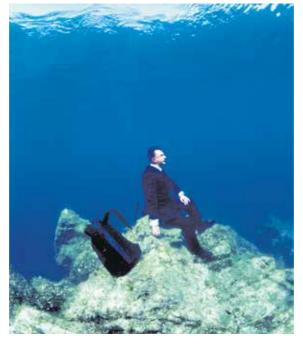
LES EXPOS

Ramette: l'art s'invite à Polygone Riviera

Le Polygone Riviera fait la part belle à l'art contemporain. Avec un concept qui ne manque pas d'attrait, puisque l'on peut satisfaire son goût du shopping tout en se cultivant, et même faire une pause rafraîchissante au milieu de la frénésie consumériste.

Le centre commercial est justement conçu comme un parc: il a en tout cas la volonté d'être un lieu de vie, de rencontres et même un musée!

Succédant à l'exposition Miro pour laquelle la fondation Maeght avait consenti un prêt d'œuvres conséquent, celle de Philippe Ramette est actuellement en cours. L'artiste y apparaît en photo costume bleu marine et chemise blanche - dans un situation inatten-



due : en personnage dignement installé dans un fond marin... Cet ainsi qu'il faut présenter cet ancien élève de la Villa Arson.

Tout son travail est de même nature, un ensemble de photographies et de sculptures dessinent un parcours ludique et décalé. Il révèle un artiste qui apprécie les histoires oniriques, et l'irrationnel, accompagnant ses visiteurs « dans une élévation philosophique et mentale ». Ces sculptures sont belles et amusantes, sa série de photos sous-marines font un pied de nez au rationnel et sont bluffantes car pas trafiquées.

A voir absolument!

LISE TELL

Polygone Riviera, avenue des Alpes, Cagnes. Jusqu'au 7 octobre.

Info Express _

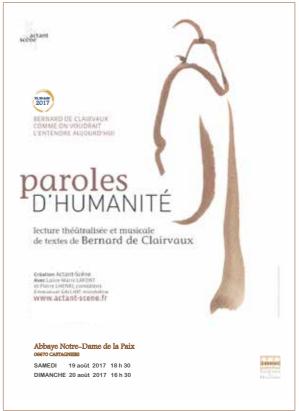
KALU NISSA AU CŒUR DE NICE

La célèbre marque de vêtements et d'accessoires aux couleurs de Nice vient de s'installer au cœur de la capitale azuréenne, dans le centre historique au 26, rue de la Préfecture.

Les créateurs de Kalu Nissa, attachés à la ville de Nice et son Comté par le patrimoine, les villages, la mer, les montagnes, les coutumes, la langue, la cuisine et l'histoire veulent transmettre cette passion par la mode. Alors, rendez-vous au nouveau magasin pour jouer les *ficanas* à la recherche d'un vêtement ou d'un accessoire afin d'affirmer fièrement son attachement à Nissa la bella.

Kalu Nissa, 26, rue de la Préfecture, 06300 Nice. De 10h à 20h. Tél. 06 51 20 22 69 contact@kalu-nissa.com





EN SOIRÉE

Soirées estivales du Conseil départemental:

ASPREMONT

14 août : : Benia Jazz 5Tet. 21 h, Jardin Caravadossi. 0493080001.

BELVÉDÈRE

3 août: Caroline and The Swing Fellows, 21 h, place des Tilleuls. 04 93 03 51 66.

LA BOLLÈNE-VÉSUBIE

3 août: Compagnie 8° Alchimie, 21 h, chapiteau. 0493030102.

21 août: Philippe Villa Trio, chapiteau, 21 h. 0493030102.

CASTAGNIERS

4 août: Magic Moments, 21 h, place de la mairie. 0493080511.

31 août: Little Stevie, hommage à Stevie Wonder, 21 h, place de la mairie. 0493080511.

CLANS

15 août: Compagnie Gorgomar, 21 h, chapiteau. 0493029008. 23 août: Compagnie

Ségurane, 21 h, chapiteau. 0493029008.

COLOMARS

11 août: Les Anonymes, 21 h, La Sirole, 0492151850. 25 août : Sultans

of strings, 21 h, Fort Casal.

0492151850.

ILONSE

19 août: Compagnie Gorgomar, 21h, chapiteau place du Serre. 0493020349.

ISOLA

3 août: Mazamorra, 21h, chapiteau. 0493232323.

5 août : Nice Jazz Orchestra, 21h, chapiteau. 0493232323

9 août: Ka Groove Band, 21h, chapiteau. 0493232323.

17 août: Where is Boom, 21h, chapiteau. 0493232323.

24 août : Little Stevie, hommage à Stewie Wonder, 21h, chapiteau. 0493232323.

LANTOSQUE

4 août : Le Farfalle della notte, 21 h. place de Loda à Loda. 0612424837.

6 qoût: The Beatlovs, 21 h. parvis de la salle des fêtes. 0612424837.

9 août : Compagnie Bas les planches, 21 h, parvis de la salle des fêtes. 06 12 42 48 37.

11 août: Compagnie Gorgomar, 21 h, place de Saint-Colomban à Saint-Colomban. 06 12 42 48 37.

LEVENS

3 août: Team Funk, 21 h, jardin public. 0493797100. 20 août: Oh Champs-Élysées, 21 h, jardin public.

Hidraissa. un hommaae à Cocteau et Pia le 19 août à Roubion.

MARIE

19 août : Dessous de scène. 21 h, place du village. 0493020373 (lire ci-contre).

ROQUEBILLIÈRE

4 août: Tsigomania, 21 h, chapiteau. 0493036064.

11 août: Compagnie Ségurane, 21 h, chapiteau. 0493036064.

18 août : Compagnie Série Illimitée, 21 h, chapiteau. 0493036064.

27août: Canzonissima, 21 h, chapiteau. 0493036064.

RIMPLAS

13 qoût: Where is Boom, 21 h. place du Pous. 0493028093. 19 août : Les Moldaves, 21 h, place du Pous. 0493028093.

ROUBION

19 août: Hïdraissa, 21 h, le village. 0493021030.

ROURE

24 août: Compagnie Acte 3,

21 h, esplanade des Tilleuls. 0658663700.

LA-ROQUETTE-SUR-VAR

3 août: What Elle's, 21 h, place de l'église. 0493084021. 19 août: Philippe Villa Trio, 21 h, église Saint-Pierre. 0493084021.

ST-ANDRÉ DE LA ROCHE

10 août: Soul Fire Band, 21 h. théâtre de verdure de l'Abadie, 0493277100. 26 août: Compagnie Lorencel, 21 h, place Jules-Musso. 0493277100.

ST-DALMAS-LE-SELVAGE

5 août: Ava polyphonies corses, 21 h, église paroissiale. 0493024640.

23 août : Lu Barbalucou. 21 h, église paroissiale. 0493024640.

SAINT-ÉTIENNE-DE-TINÉE

1er **août**: Compagnie Antonin Artaud, place de l'église. 0493024196.

12 août: Soul Fire Band, 21 h, chapiteau, place de l'église. 0493024196.

23 août : Le Farfalle della notte. 21 h, chapiteau, place de l'église. 0493024196.

SAINT-MARTIN-DU-VAR

13 août: Acoustic Songs, 21 h, place Alexis Maifraidi. 0492082150.

Programmme détaillé sur : swoirees-estivales.departement06.fr ou au 0805566560

0493797100.



EN SOIRÉE

les rendez-vous d'août et septembre

SAINT-MARTIN-VÉSUBIE

ler août : Nice Jazz Orchestra, 21 h, chapiteau. 0493032128.

3 août : Djalamichto Quartet, 21 h, chapiteau. 0493032128.

10 août: Sun Record, 21 h, chapiteau. 0493032128. 17 août: Mazamorra, 21 h, chapiteau. 0493032128.

ST-SAUVEUR-SUR-TINÉE

5 août: Les clés du souffle, 21 h, chapiteau. 04 93 02 00 22.
25 août: Corou de Berra, 21 h, église Saint-Michel. 04 93 02 00 22.

LA TRINITÉ

2 septembre: Cats Combo, 21 h, chapiteau. 0493043680.

TOURETTE-LEVENS

ler août : Compagnie Corps et Danse, 21 h, château. 0493910016.

4 août: Con te partiro, 21 h, château. 0493910016.

1er septembre: Richard
Cairaschi, 21 h, château.
0493910016.

UTELLE

19 août : Broadway Classics, 21 h, chapiteau Utelle village. 0493031701.

VALDEBLORE

8 août : Théâtre du cours, 21 h, chapiteau de Saint-Dalmas. 04 93 23 25 90.

VENANSON

30 août : Compagnie Lorencel, 21 h, chapiteau. 04 93 03 23 05.

Le 19 août, sur la place du village

« Dessous de Scène » à Marie-sur-Tinée

Le 19 août, les Soirées estivales feront halte à Marie-sur-Tinée, l'un des plus petits villages des Alpes-Maritimes, comptant 109 habitants.

Une pièce
théâtre sera
proposée aux
Mariols et
aux visiteurs.
Dessous de
Scène, une
troupe azu-



réenne, jouera Des douanes et vous !, une farce dans le style des comédies de Pagnol.

« C'est une chance inouïe! » réagit Gérard Steppel, maire de Marie-sur-Tinée. « Sans les Estivales, nous n'aurions pas les moyens de nous payer une troupe théâtrale. Mais nous organisons tout de même des animations tout l'été. Notamment, le 12 août, une semaine avant les Estivales, une troupe de Saint-Paul de Vence va venir tester son spectacle ».

Les Estivales viennent tous les ans à Marie et, selon la règle établie, la commune se charge de nourrir les artistes : « Nous partageons le repas avec eux, ce qui crée un climat, une ambiance sympathique », indique Gérard Steppel, impatient d'accueillir cet événement très attendu : « Nous offrons la culture aux autochtones et aux touristes. Ces visiteurs sont unanimes pour dire

que c'est une chance extraordinaire d'avoir des artistes de cette qualité ».

Evidemment, les retombées sont plus à attendre en terme d'image que d'espèces sonnantes et trébuchantes : « Le village n'a pas de commerces, seulement un restaurant à la Bolinette, à trois kilomètres. Mais le comité des fêtes en profite pour confectionner et vendre des pan-bagnat. Il est donc possible de manger un morceau avant le spectacle^[1]

« Mais le but est aussi de faire découvrir Marie. Je suis très heureux de pouvoir proposer ces spectacles dans notre village qui a l'un des plus petits budgets du département ».



1.Sur réservations. Laissez un message au 06 1 1 47 70 30.



LES LOISIRS

Après l'esprit, voici quelques idées pour le corps. Sportives ou ludiques, à vous de choisir. Et la liste est encore longue. Dans notre canton, on aime quand ça bouge!

Tyrolienne de La Colmiane : faites le grand saut

Été comme hiver, la tyrolienne de La Colmiane vous propose de survoler le domaine skiable de la station, en toute sécurité, à une vitesse maximale de 130 km/h sur un tracé de 2663 m. Vous pouvez effectuer la descente seul ou en duo. Rien de mieux que de prendre de la hauteur pour admirer le paysage. Ouvert tous les jours en août. Les week-ends en septembre. Possibilité de vol solo ou duo.

• Tél. 0493232590. Réservation obligatoire sur www.colmiane.com





Escalade, canyoning, spéléo... Oui, mais indoor s'il vous plaît

Au Vesúbia Mountain Park de Saint-Martin-Vésubie vous pouvez vous baigner, grimper, sauter, vous balader en hauteur, descendre un canyon, travailler votre équilibre, déambuler sous terre, faire du sport, vous détendre, jouer, grignoter... Ce complexe sportif indoor unique en Europe propose des activités de montagne de manière ludique et accessible. Il s'adresse à tous les types de public.

Allée du Docteur Fulconis, à St-Martin-Vésubie.
 Rens. 0493232030. Réservation indispensable.
 www.vesubia-mountain-park.fr



Évadez-vous loups

Dans le vallon du Boréon, à 8 km de Saint-Martin-Vésubie, le parc animalier Alpha vous emmène à la rencontre de ses trois meutes de loups que vous observerez dans leur milieu naturel. Mais pas que! Vous pourrez aussi louer des vélos à assistance électrique, admirer un spectacle de fauconnerie, contempler les étoiles et bien d'autres activités pour petits et grands.

• Ouvert tous les jours en août, de 10 h à 18 h. Chalet d'acceuil du Boréon, RD89, Saint-Martin-Vésubie. Rens. 0493023369 ou sur www.alpha-loup.com

Les via ferrata, le plein de sensations

Le vide ne vous fait pas peur ? Banco ! C'est une via ferrara qu'il vous faut. À vous les parois équipées d'échelles, les ponts suspendus et autres tyroliennes. Lantosque, La Colmiane ou Roubion (ci-contre), vous trouverez forcément un parcours adapté à votre goût.

- Via ferrata de Lantosque: 0493020551.
- Via ferrata du Baus de la Frema à La Colmiane : 0493028354 ou sur www.colmiane.com
- Roubion, Balma negra (pour tous): bureau du tourisme, 0493021030 ou sur www.roubion.com



Pensez-y : le Pass Vésubie

Avec lui, ce sont 18 activités 100% incluses dans la vallée de la Vésubie et le Valdeblore. Une fois ce pass en poche, amusez-vous avec vos enfants, essayez-vous aux parcours accrobranches, tentez une via ferrata, approchez l'univers des loups du Mercantour, détendez-vous à Berthemont ou encore dévalez les pentes en luge d'été, VTT, trottinette ou encore kart sur herbe...

Profitez aussi de la nouvelle piscine à Valdeblore et son bassin de 25 m, désormais incluse dans toutes les formules et découvrez les quatre activités (grimpe ludique, escalade, parcours acrobatique hauteur, piscine) du Vesúbia Mountain Park.

Rens sur cotedazur-tourisme.com ou departement06.fr ou dans les offices de tourisme des communes concernées.

LES LOISIRS

Accrobranches pour petits et grands

Activité ludique par excellence, l'accrobranche rencontre toujours son petit succès auprès des petits et des grands. Fortes sensations et fous rires assurés ! La Colmiane-Forest est située sur le plateau de la station éponyme. Cette année, les pitchoun's ont leur propre parcours. Et quand vous avez terminé, hop, une petite balle au mini-golf !

• Ouvert tous les jours en août, à partir de 10 h. Dernier départ à 16 h. Rens. 04 93 02 83 54.



L'été, c'est VTT

Le VTT est un sport quasi national dans notre canton. On ne pourrait qu'en oublier la moitié si on se lançait dans une liste de tous les endroits où l'on peut pratiquer. Pour faire votre choix, consultez le site internet du conseil départemental – randoxygene. departement06. fr – sur lequel vous trouverez toute une liste de parcours. Sinon, n'hésitez pas à contacter l'office de tourisme concerné. Coup de cœur pour la jolie station de Roubion où le VAE (vélo à assistance électrique) vous réconciliera avec l'envie de pédaler !

Bureau du tourisme de Roubion:
0493021030 ou sur www.roubion.com

Trotinette, kart et luge... Foncez

À proximité du col de Turini, à vous la descente en kart ou en trottinette sur herbe. Un peu plus haut, et plus vite aussi, laissez-vous tenter par la luge d'été à La Colmiane et venez découvrir le monorail le plus long de France.

• Kart et trotinette à Turini-Camp d'Argent: de 13 h 30 à 18 h. Possibilité de location de VAE. Rens. 0988774713. Office de tourisme de La Bollène-Vésubie: 0493036054 ou 0617194536 ou sur labollenevesubie.com • Luge d'été à La Colmiane: 0493028354





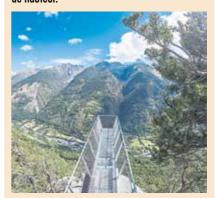
Un peu de détente dans un monde de sports

Et maintenant, soufflez... Les thermes de Berthemont-les-Bains offrent un panorama exceptionnel sur les paysages de la vallée de la Vésubie. Les récentes installations exploitent une source thermale connue et reconnue pour ses vertus thérapeutiques depuis l'Antiquité. Piscine thermale, hammam, sauna, terrasse panoramique avec deux jacuzzis et solarium extérieurs, cours collectifs de sport, de relaxation et d'aquagym (selon le planning), récompenseront vos efforts physiques.

Valvital: 0493034700 ou sur www.valvital.fr

À Auron, le plein de nouveautés

Le Vertige d'Auron. Profitez de ce panorama sur le parcours de santé à Auron. Le Vertige d'Auron, une vue imprenable sur la vallée de la Haute Tinée sur une passerelle située à 500 m de hauteur.



Auron Boot Camp. Escalader, enjamber, ramper, sauter, tenir en équilibre et aussi manger des insectes bizarres... Tout cela venez le découvrir au parcours d'obstacles en pleine nature. Challenge par équipes pour les + de 10 ans, tous les vendredis, de 9 h 30 à 12 h 30 sur inscription à la centrale de réservation des activités sur la place d'Auron.

Auron Mountain Golf. Un neuf trous compact (accès payant et licence obligatoire), des initiations gratuites et des cours de perfectionnement avec un véritable professionnel du « green » que les adeptes ne pourront pas louper.

Office de tourisme de la station d'Auron : 04 93 23 02 66. Office de tourisme de Saint-Étienne-de-Tinée : 04 93 02 41 96. Et encore plus d'activités à découvrir sur www.auron.com



Dix astuces pour préserver l'eau et son porte-monnaie

L'eau est l'une des ressources les plus précieuses de notre planète. Elle est à l'origine de la vie. Avec le changement climatique, elle va devenir rare et c'est à nous de s'adapter pour réguler notre consommation pour les générations futures.

- 1. Préférez la douche au bain. 39% de l'eau consommée en France l'est pour la douche et le bain.
- 2. Diminuez l'eau de la chasse d'eau. 20% de notre consommation totale! Optez pour un système à double débit ou placez une charge dans le réservoir pour diminuer la contenance. Avec cette astuce, on peut diviser par deux voire trois la consommation.
- 3. Fixez des économiseurs sur votre robinet. Certes, c'est un investissement mais cela réduit de 50% le débit de sortie des robinets.
- 4. Chasse aux fuites. 20% de la consommation globale des ménages s'évapore dans



des fuites. Et les tuyaux mal entretenus accentuent le phénomène. Pour vérifier votre réseau, relevez le compteur le soir, vérifiez le lendemain matin. Bien sûr, n'utilisez aucun appareil nécessitant de l'eau (lave-linge, lave-vaisselle, arrosage automatique...).

- 5. Pensez à fermer les robinets quand vous vous lavez les mains, les dents. Un robinet ouvert trois minutes c'est 36 bouteilles d'equ de un litre dépensées inutilement.
- 6. Préférez l'eau du robinet à l'eau en bouteille. Double geste éco : vous préservez

l'eau et évitez la production de déchets plastique.

- 7. Récupérez les eaux de rinçage. Quand vous lavez vos légumes, conservez l'eau pour arroser vos plantes.
- 8. Récupérez les eaux de pluie pour arroser les plantes. Placez des récipients dans votre jardin, votre terrasse, votre balcon, votre rebord de fenêtre. Utilisez cette eau pour vos plantes. Attention à ne pas laisser stagner, moustiques oblige!
- 9. Arrosez votre jardin tôt le matin ou à la tombée du soleil. Arroser en période d'ensoleillement intense et c'est 60% de l'eau qui s'évapore avant même d'avoir aspergé vos
- 10. Pour le jardin, sélectionnez des plantes peu gourmandes en eau, surtout sous notre climat. C'est moins d'entretien et une plus grande chance d'avoir un beau jardin!

***Kalu**

Vêtements et accessoires de l'identité niçoise.

Plus de 300 articles homme, femme et enfant. Stickers, mugs, drapeaux...



Commandez en ligne sur kalu-nissa.com Magasin : 26, rue de la Préfecture - Vieux-Nice - Tél. : 06 51 202 269

PREMIERS PAS EN NIÇOIS

D'ESTIU

Coma lo sabètz, d'estiu, la frucha e l'ortalha son a bodre a l'òrt!

Cau faire de conservas, per fin de n'aprofitar l'annada tota.

Per aquesta leiçon de vacanças, vi prepaui d'escriure cen que l'i es dins cada topin en nicard!

Comme vous savez, l'été, fruits et légumes sont en abondance dans le potager.

Il faut faire des conserves pour en profiter toute l'année.

Pour cette leçon de vacances, je vous propose d'écrire le contenu de chaque pot en niçois!

Confitura, marmelada, geladina de péssegues, d'arbicòts, de prunas, de figas, de nèspolas... de poms, de raïm, de codonhs... sauça, sauçon de tomatis

faiòus, pebrons, merenjainas, cogordetas, Non denembrar de notar lo luec de la recòrta: Gairaut, L'Ariana (qu'es en fach La Riana!), La Ternitat, Barver, Liéusola, Pelha, Gòrb... E la data. E vequí una etiqueta d'en cò nòstre, que sente bòn la curtura niçarda! Podètz mandar de fòtos de li vòstri etique-



tas li mai bèli a la revista, li demanderem de li faire seguir, e li publiquerem sus lo site de l'IEO-06 a la rentrada ! (http://ieo06. free.fr/)

Vous pouvez envoyer des photos de vos plus belles étiquettes à la revue, nous demanderons de nous les faire suivre et nous les publierons sur le site de l'IEO-06 à la rentrée! (http://ieo06.free.fr/)

Au mes que ven per la leiçon seisena... per ajudar a la prononciacion, quauqui correspondenças :

	Prononciation [] Alphabet phonétique international () correspondance connue en français	traduction
lu péssegues (masculin)	[ly.'pe.se.ge] = (lu <u>pé</u> sségué)	les pêches
lu arbicòts	[ly.aʁ.bi'kət] = (lu arbi <u>cot</u>)	les abricots
li prunas	[li'pʁy.na] = (li <u>pru</u> na)	les prunes
lu poms (masculin)	[ly.pum] = (lu poum)	les pommes
lo raïm	[lu.ʁa'im] = (lou ra <u>ïm</u>)	le raisin
lu codonhs	[ly.ku'duɲ] = (lu kou <u>dougn</u>)	les coings
li nèspolas	[liˈnɛs.pu.la] = (li <u>nès</u> poula)	les nèfles
lu tomatis (masculin)	[ly.tu'ma.ti] = (lu tou <u>ma</u> ti)	les tomates
lu faiòus	[ly.fa'jow] = (lu fa <u>yoou</u>)	les haricots
li merenjainas	[li.me.ʁɛ̃'dʒaj.na] = (li mérindjayna)	les aubergines
li cogordetas	[li.ku.guʁ'de.ta] = (li kougour <u>dé</u> ta)	les courgettes
lu pebrons	[ly.pe'bʁu~] = (lu pé <u>broun</u>)	les poivrons
li tantiflas	$[li.t\tilde{\alpha}'ti.fla] = (li tantifla)$	les pommes de terre

CUISINE ET TRADITION

Beignets de fleurs de courgette

Ingrédients

- 2 douzaines de fleurs de courgettes
- 250 g de farine
- 3 œufs
- 1/2 paquet de levure alsacienne
- 1 grand verre de lait
- quelques feuilles de persil
- 50 cl d'huile d'olive
- sel, poivre

Faire la pâte à beignet avec la farine, les œufs, le lait, une cuillère à soupe d'huile, la levure. Bien mélanger. Laisser reposer.

La cuisine d'Hélène Barale

Editions Gilletta Prix 14.90 euros

En vente en librairie et maison de presse

editionsgilletta.com



Ajouter le persil haché fin, le sel et le poivre. Mélanger.

Faire les beignets en enrobant bien, une à une, les fleurs de courgette dans la pâte, et en les plongeant dans l'huile très chaude et abondante d'une poêle ou d'une friteuse. Les dorer des deux côtés. Si la pâte est trop épaisse, ajouter un peu de lait, si elle est trop liquide, un peu de farine.

Pompes funèbres des Collines

POMPES FUNÈBRES DE LA TINÉE

Assistance décès 24 h/24 - 7 jours / 7 04 97 20 50 50 Intervention rapide sur tout le département

DEVIS GRATUIT

Franck Andrio: 06 80 21 75 38

- 239, chemin du Souvenir français 06730 SAINT-ANDRE-DE-LA-ROCHE
- 57, avenue du Ray 06100 NICE
- 207, avenue de Grasse 06400 CANNES
- 81, avenue de Nice 06800 CAGNES-SUR-MER
- 3, rue des communes de France 06660 SAINT-ETIENNE-DE-TINEE

Marbrerie Cardi-Andrio



www.pompes-funebres-collines.com

Organisation complète d'obsèques

Contrats de prévoyance

Travaux de marbrerie

(pas d'intermédiaire, conception, fabrication et rénovation par notre atelier)

Articles funéraires, fleurs fraîches et artificielles, gravures

« Notre Choix, respecter le vôtre »



TRUCS ET ASTUCES

Tomates, poivrons... Comment les peler facilement

Le poivron est un légume généreux et gorgé de soleil qui apporte de la couleur, du goût et des vitamines à une grande variété de préparations.

Mais il a un petit inconvénient, sa peau, vraiment peu digeste, est difficile à ôter. Alors, un truc tout simple qui va vous aider à les mettre à toutes les sauces!

Les poivrons

Lavez et séchez le poivron. Placez-le entier, (avec le pédoncule) dans un plat ou

sur la plaque du four garnie d'un papier sulfurisé

Enfournez environ 10 à 15 mn à four très chaud (220°C). Tournez-le sur toutes les faces de façon à ce que la peau du poivron soit uniformément grillée et boursouflée.

Enfermez les poivrons dans un sac en plastique (de type congélation alimentaire) ou placez-les dans un récipient muni d'un couvercle et fermez bien hermétiquement. C'est la vapeur dégagée par les poivrons qui va permettre à la peau à se décoller toute seule.

Laissez refroidir complétement, la peau se détache alors très facile-



ment. Otez le pédoncule et les graines, et voilà votre poivron prêt à être dégusté.

Les tomates

Maintenant, au tour des tomates. Lavez bien les tomates. Faites une incision en croix peu profonde sur le dessous de la tomate. Préparez un bol d'eau avec des glaçons et le mettre de côté.

Mettez une casserole d'eau à bouillir et plonger les tomates dans l'eau bouil-

lante. Après environ 30 secondes, ou une fois que vous notez que la peau de la tomate commence à se détacher, retirez-les et plongez-les dans le bol d'eau froide avec les glaçons.

Au moins 5 mn, il est important que les tomates soient complètement refroidies pour arrêter la cuisson qui a commencé dans l'eau bouillante.

Pelez alors les tomates facilement...

Vous pouvez aussi utiliser cette méthode pour peler les pêches ou les prunes.

GRANIT/mmobilier



Toutes Transactions immobilières, Villas, terrains et locations. Conseil en aménagements fonciers

Agréé FNAIM 2017

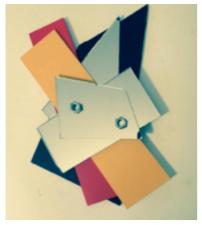
Avis de valeur gratuit en cas de mise en vente ou en location

Dally BERMOND © 04.93.79.87.83 © 06.11.16.01.42 20, boulevard Léon Sauvan - 06690 Tourrette-Levens www.granitimmobilier.com - granitimmo@orange.fr



Du 19 août au 11 septembre

Exposition : les «réflexions déplacées » de Bernard Taride







« Par son intransigeance et l'impossibilité de contestation de ses témoignages, le miroir s'impose dans la vie courante comme une entreprise totalitaire, un embrigadement collectif. Il est par son omniprésence et son rappel permanent d'une réalité parfois dérangeante, la négation du rêve et de l'imaginaire, mais aussi quelques fois le prétexte à cette regrettable suprématie du paraître sur l'être.

Mon travail sert de contre-pouvoir, de détournement subversif envers cette dictature du miroir, et donc de distanciation salutaire face à une uniformisation du regard et de la pensée. Je le conçois comme une thérapie visuelle, un stimulant pour les rêveurs et les imaginatifs. En contrariant, pourfendant ou balafrant le miroir, ce sont les renoncements et les somnolences qui sont secoués.





nature de l'image reflétée ne sont plus respectées, le spectateur retrouve son droit au doute et découvre que les variétés possibles de regard sont autant d'ouvertures vers des vérités autres. Il me semble par ailleurs légitime de penser que, après des siècles de création artistique consacrée à la recréation et la réinterprétation du monde pour le spectateur, il était temps de recréer ou réinterpréter le spectateur lui-même.

Cette démarche s'exprimant paradoxalement par la manipulation et le détournement



d'un matériau dont la fonction première demeure la neutralité objective.

Mais l'ultime utopie ne serait-elle pas celle d'un monde sans miroir où la vérité visible de chacun n'existerait que dans la variété des regards qui la rencontrent. »

BERNARD TARIDE

Ouverture: mercredi. samedi. dimanche de 14h30 à 18h30. Chapelle des Pénitents blancs



Aspremont Danse : un spectacle de fin d'année de qualité

Un buffet grandiose offert par l'association et servi dans les jardins, une organisation impeccable (avec un service de sécurité pour le confort de tous), plus de 60 bénévoles (parents et amis s'activant dans les coulisses) et bien sûr, les 140 danseurs, ont contribué à la réussite de ce spectacle de fin d'année sur le thème des Fêtes du monde.

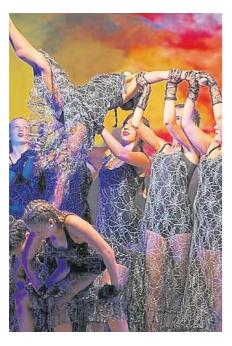
La voix de Laure Giordano a accompagné les chorégraphies, dans des décors sublimes réalisés par l'équipe de bénévoles.

Tout comme les 450 costumes qui ont servi pour les 45 chorégraphies.

Marie Pieraccini, présidente de l'association Aspremont Danse, les membres du bureau, le professeur et chorégraphe Gwladys Régoli, remercient toutes les personnes qui ont participé de près ou de loin à la réussite de ce magnifique spectacle.













de l'été-

Lundi 14 août

Les Divas du jazz & Cole Porter

Dans le cadre des Soirées estivales du Conseil départemental, à 21 h, jardin Honoré-Trastour. Ella, Sarah, Billie, Nina et tant d'autres grandes dames du jazz l'ont célébré, l'ont interprété, lui ont rendu hommage. Behia et son quartet vous convient à un spectacle tout en swing, dans la lignée des années cinquante, où l'émotion est toujours présente.



FÊTE DE L'ASSOMPTION

Dimanche 13 août

À 16h : concours de boules au clos, grillades.

Lundi 14 août

À 21 h : les Soirées estivales du Conseil départemental, jardin Honoré-Trastour (lire par ailleurs).

Mardi 15 août

➤ 10h : messe chapelle des Salettes

➤ 20 h : bal dans le jardin Honoré-Trastour (restauration sur place).

ÉTAT CIVIL

Les rendez-vous

Bébé est enfin arrivé! Sincères félicitations aux heureux parents et tous nos vœux de bonheur à ce petit ange.

Julia MARQUES, née le 8 juin. Fille de Sabrina DIOGO VIEIRA et Miguel DA COSTA MARQUES.

Jacques MUNTZER, né le 30 juin. Fils de Egle BALCIUNAITE et Grégory MUNTZER.



Ils se sont unis. Nos meilleurs vœux de bonheur les accompagnent.



Aurélie MERCIER, auxiliaire puéricultrice, et Mathias DEVESSE, jardinier paysagiste, le 1^{er} juillet.

Tamara BRIZARD, ingénieur, et Aymeric BETHENCOURT, ingénieur militaire, le 19 juillet.



Un mariage est toujours un grand moment. Mais lorsque Eliane Mercier, adjointe au maire d'Aspremont a marié, le 1^{er} juillet dernier, sa petite-fille Aurélie Mercier, auxiliaire puéricultrice, à Mathias Devesse, jardinier paysagiste, unis par Alex Feretti, l'émotion était au rendez-vous.

Après la cérémonie officielle, une sympathique réception réunissait parents et amis, partageant la joie des jeunes mariés auxquels nous exprimons tous nos vœux de bonheur.



« Prévention Active Senior » : remise des diplômes

Le programme Prévention Active Senior est arrivé au terme des trois mois pour le groupe senior. Trois mois d'activité physique d'une heure à raison de deux séances par semaine, et voilà nos seniors pleins d'énergie et en bonne santé.

En remerciement de leur participation, ces derniers se sont vu remettre par l'association A2S un diplôme, tee-shirt et tensiomètre.

Bien entendu, l'activité continue avec un nouveau groupe.

Vous êtes intéressés ?

Un petit rappel de ce programme : il propose une activité physique spécialement conçue pour les seniors afin d'améliorer leur santé et leur qualité de vie. Cette action inscrite au pro-



gramme coordonné de la Conférence des financeurs de la prévention de la perte d'autonomie, est entièrement prise en charge et ouverte à toutes les personnes de plus de 60 ans qui souhaitent reprendre une

activité physique adaptée. Il est possible de venir accompagné d'un proche ou aidant.

Ce programme se compose de 24 séances d'activité physique:

les lundis de 15h à 17h:

Inscriptions et renseignements

Pratique

et renseignements auprès de la mairie d'Aspremont : 04 93 08 00 01 ou ALLO SENIORS 06, numéro vert : 0 800 74 06 06 (appel gratuit depuis un poste fixe) du lundi au samedi de 8 h 30 à 20 h.

«renforcement musculaire et équilibre» en salle (séance animée par Emmanuelle Wiroth).

➤ les samedis, de 11 h à 12 h « marche active » en plein air (séance animée par Jean-Baptiste Wiroth).

La vie du village

Retour sur la fête de la musique

La 36° fête de la musique a eu lieu dans les jardins Honoré-Trastour. Les Aspremontois ont pu découvrir ou redécouvrir l'exceptionnelle Laure Giordano, Aspremontoise, qui a remporté brillamment la grande finale *Vocal Tour 2016*. On en profite pour la féliciter à nouveau.

La soirée a continué dans la bonne humeur avec le groupe Ziclectic et une soirée dansante animée par un DJ. Un grand merci au comité des fêtes pour les excellents pan bagnats et les bonnes grillades.





BELVÉDÈRE

L'agenda de l'été 🏻

Jeudi 3 août

Soirées estivales du Conseil départemental : Caroline and The Swing Fellows, 21 h, place des Tilleuls, gratuit.

Vendredi 4 août

Nuit des contes, 21 h, place des Herbes, gratuit. Pensez à apporter un petit lainage! Rens. 0493035166.

Samedi 5 et dimanche 6 août FÊTE AU VILLAGE

■ À partir de 10 h, toute la • journée, sur la place du village. Structures gonflables (château et toboggan), jeux en bois, course en sac, tir à la corde,

jeux d'obstacle, stand de pêche, animation sur le tri sélectif par la Métropole, atelier maquillage, jeux de pistes sur les inventeurs animés par Les Apprentis pas sages.

■ Spectacle de marionnettes, à 17 h 30, place de la mairie; samedi, Les nouvelles saisons; dimanche, Mamabeurk.

Samedi 5 août

Soirée karaoké, 21h, place des Tilleuls.

Jeudi 10 août

Concert chansons d'hier à aujourd'hui, par Coco et Didier, 21h, place des Tilleuls, gratuit.



Vendredi 11 août

Concert Rock 60's Revival, 18 h 30-20 h et 21 h-23 h, place des Tilleuls, gratuit.

Samedi 12 août

Détente au clos, 25° édition, 12h, repas. Après-midi baletti DJ Becchetti. 21h, soirée pâtes. Sur réservation au 0658503472. Ouvert à tous. Aubades en journée. Rens. 0663245439.

Dimanche 13 août

Concert avec les Bachas Band, 21 h, place des Tilleuls, gratuit. Aubades en journée. Rens. 06 63 24 54 39.

Mardi 15 août

Vide-greniers au village, avec animations et jeux pour les enfants. 5€ le mètre. Rens. et inscr. à l'OT: 0493035166 ou sur demande: tourisme@ mairie-belvedere.fr ou sur www.tourisme-belvedere.fr

Vendredi 18 août

Festival international de folklore La Farandole, 18 h 30, place des Tilleuls, gratuit.

Vendredi 18 août

Soirée contes au Relais des Merveilles. Rens. 0493034355.

Vendredi 18 av mardi 22 août

Festin St-Pierre/St-Paul organisé par le comité des fêtes de Belvédère. Rens. 06 63 24 54 39.

Vendredi 25 au dimanche 27 août

Ultra Trail : rens et inscriptions sur www.ultratrail06.com

Samedi 26 août

Concert rock avec Béatrice Cervel, 21 h, place des Tilleuls, gratuit.

Dimanche 27 août

Concert Mazamorra, à partir de 16 h, place des Tilleuls, aratuit.

> Office de tourisme 04 93 03 51 66

ET AUSSI...

Expositions

- ➤ Souvenir des peintures de Jacques Huttler, jusqu'au dimanche 13 août
- ➤ Patrick Lambert, peinture sur bois, du lundi 14 au dimanche 27 août
- ➤ Le parc du Mercantour, montagnes sans frontières, du lundi 28 août au lundi 2 octobre. La salle est située en face de l'office de tourisme, 50, rue Victor-Maurel, entrée libre. Rens. 04 93 03 51 66.

Patrimoine

➤ Visite de l'église Saint-Pierre/Saint-Paul. Sur demande, s'adresser à l'office de tourisme 0493035166.

La notice sur l'église de Belvédère de D. Fournier est en vente à l'OT. Ce document pourra vous permettre de mieux connaître et apprécier ce legs très précieux de nos anciens.

- ➤ Visite du musée du lait. Sur demande, s'adresser à l'OT 0493035166. Visite guidée, enregistrement audio d'Emile Franco.
- ➤ Circuit des photos anciennes et de poèmes. Au village.



Randonnées

- Escapades en Gordolasque et au village. Promenades pour tous. Circuits disponibles à l'office de tourisme ou à télécharger sur le site internet www.belvédère-tourisme.fr
- ➤ Rando découverte goûter, tous les mercredis, à 14h.
- ➤ Rando visite Vallée des Merveilles, tous les jeudis. Avec Marion et Gabriel, (hôtel du Grand Capelet).

Renseignements et inscriptions : 0493021977 ou info@hotel-du-grand-capelet.fr

Une journée sportive conviviale

La journée sportive organisée par CSAL, Castagniers Sports Arts et Loisirs, le samedi 17 juin a été une totale réussite.

Malgré une chaleur étouffante, les parents sont venus nombreux voir évoluer leurs enfants dans les différentes disciplines dispensées tout au long de l'année par leurs professeurs.

Les démonstrations ont été orchestrées par : Jean-Marie (section gymnastique), Frédéric (section taekwondo), Franck, section (judo), Christine, section gymnastique adultes. Et pour terminer, place à l'élégance grâce à Corinne, section danse. Le maire, Jean-François Spinelli, a remercié dans son discours les professeurs ainsi que toutes les personnes présentes et a demandé à l'assemblée d'observer une minute de silence en mémoire de Pierrette Laugier, qui nous a quittés prématuré-



ment. Fondatrice de cet évènement, nous essaierons d'être à la hauteur pour faire perdurer cette manifestation qui lui tenait tant à cœur.

Après ce beau spectacle, un apéritif a été offert par la municipalité. Nous avons ensuite dégusté les fameux pan bagnats préparés par Francis, Jeannine et toute son équipe.

Cette journée d'amitié et de convivialité s'est poursuivie par un bal festif animé par le DJ Stéphane.

Une très belle réussite avec

beaucoup d'ambiance.

Nous avons noté autour du maire Jean-François Spinelli, la présence de Raymond Leautier, adjoint ; Christine Dubois, Eva Larrieu, Isabelle Blain-Descormiers, Fabien Benard, Isabelle Stefani, conseillers municipaux.

de l'été

Les rendez-vous

SOIRÉES ESTIVALES DU CONSEIL DÉPARTEMENTAL

Vendredi 4 août

A 21 h, Magic Moments, place de la mairie.



Jeudi 31 août

À 21 h, Little Stevie, Hommage à Stevie Wonder, place de la mairie.



Notez-le

Dimanche 6 août

À 21 h, Gil Florini place de la mairie.

Samedi 26 août

Vide-greniers semi-nocturne à l'espace des Moulins.

Le quartier des Moulins au rythme de la Saint Jean-Baptiste

Totale réussite pour la fête patronale de la Saint Jean-Baptiste au quartier des Moulins. Les festivités ont commencé le vendredi 23 juin par un grand concours de boules nocturne où 47 équipes se sont confrontées. Sortis vainqueurs : équipe A Jacky-Laurent-Cédric ; équipe B Luigqi-Gilou-Massi

Le samedi, plus de 280 personnes ont apprécié le pan bagnat géant préparé par toute l'équipe du comité des fêtes suivi du tirage de la tombola ou de nombreux lots étaient à gagner. Le bal a pu alors commencer orchestré par le talentueux DJJoël pour se terminer tard dans la soirée. Le dimanche, la messe célébrée sous le chapiteau par le père Pierre-Joseph Digre accompagnée par la chorale Saint-Michel suivie de la procession et de la bénédiction de l'oratoire.

À l'apéritif d'honneur, Isabelle Stefani, présidente du comité des fêtes, a pris la parole pour souligner le succès de cette manifestation, remercié toute son équipe, les commerçants pour leurs dons pour le concours de boule et de la tombola, le maire et la municipalité et tous ceux qui ont contribué à la réussite de l'événement. Puis le maire Jean-François Spinelli a rendu un vibrant hommage à Pierrette Laugier, adjointe, rappelant ses nombreuses qualités et son



dévouement pour son village qu'elle aimait tant. Une minute de silence a été observée. Le premier magistrat est aussi revenu sur les projets, dont la création de parking au Masage, l'extension et le renforcement du réseau d'eau, le lancement de la 5° tranche de la protection de la zone à risque à l'Eurier, la réhabilitation des maisons Rollino et Bodourian.

Il a également annoncé les six soirées Estivales programmées par le conseil départemental, gratuites, ainsi qu'une soirée Gil Florini. Le comité des fêtes et sa présidente, Isabelle Stefani, ont également été mis à l'honneur par le maire.

Au côté du maire Jean-François Spinelli des adjoints, Raymond Michel, Jacques Murris, et Raymond Leautier et l'ensemble des conseillers municipaux. Le maire a excusé Eric Ciotti, député des Alpes-Maritimes, et Christian Estrosi, maire de Nice, président de la Métropole, ainsi que Marine Brenier, députée. Monsieur Honoré Colomas, conseiller départemental était représenté par Monsieur Albertini. Monsieur Alain Frère, maire de Tourette-Levens; 3º vice-président de la Métropole Nice Côte-d'Azur, délégué à la culture au conseil départemental. M^{me} Isabelle Bres, maire de Colomars, 2º vice-présidente de la Métropole. M. Antoine Véran, maire de Levens représenté par Jean-Claude Guirand et Thiery Mieze. M. Hervé Paul, maire de Saint-Martin-du-Var. M^{me} Paule Becquaer, maire de La Roquette-sur-Var. M^{me} Jacky Tixier, adjointe au maire de Belvédère. M^{me} Arielle Dallo, adjointe au maire de La Bollène-Vésubie. La gendarmerie nationale : l'adjudant-chef Colombero et l'adjudant Gasset qui représenté le chef d'escadron Denis Mottier, commandant la compagnie de gendarmerie de Nice. Le lieutenant Christophe Laugier, chef de centre de Castagniers. M^{me} Marie-Thérèse Gasteuil, directrice de l'école du village.

La vie du village

Samedi 1 ° Juillet, une journée appréciée par les enfants de l'école du village et des Moulins pour la traditionnelle sortie de fin d'année organisée et offerte par la municipalité à OK Corral à Cuges-les-Pins. 90 enfants et parents ont participé, accompagnés par Christine Dubois, Isabelle Blain-Descormiers, Eva Larrieu, Isabelle Stefani, conseillères municipales ; Christine Amstutz, personnel communal et de nombreux parents. Tout au long de la journée, les enfants et parents se sont amusés sur les nombreux manèges : auto tamponneuse, grand-huit, grande roue, manèges en tout genre pour le plus grand bonheur des petits et des grands.





LA SIROLI Fête Patronale de la St Roch **SAMEDI 5 AOUT 2017**

9h00 Concours de Boules (triplettes arrangées)

Aubades en Musique au quartier de la Sirole

14h30 Consolante

18h00 Messe à la Chapelle Saint Roch Suivie de la Procession

19h00 Apéritif d'Honneur offert par la Municipalité de Colomars

20h30 PAELLA GEANTE sur réservation

22h00 Grand Bal animé par J-P. Animation

Sandwiches & Hot-dogs en vente toute la journée

PAELLA: Réservation avant le 25 07 2017 au 06 15 20 87 84 ou 06 20 78 18 49

FETE PATRONALE DE LA NATIVITE 8, 9, 10 & 11 SEPTEMBRE 2017

Vendredi 8 septembre

14h00 AUBADES à la manda 19h00 CONCERT en l'église de la Nativité

20500 REPAS DE L'AMFFIE sous le chapit BAL anime par l'orchestre EUROPA

Samedi 9 Septembre

AUBADES dans les quartiers de Colomars et de la Sirole GRAND CONCOURS DE BOULES en triplettes

constituées, doté de nombreux prix par le Coe Bouliste 17h45 MESSE SOLENNELLE en l'Eglise de la Nativité, suivie de la Procession et du dépôt de gerbes au monument aux Morts 18545 APERITIF D'HONNEUR Offert par la Municipalité

aux Autornés, à la Population et aux Amis de Colomars 22h00 GRAND BAL animé pur l'orchestre EUROPA

Dimanche 10 Septembre

9b00 AUBADES dans le centre village de Coloniars 12b00 CONCOURS de CONTREE et vente de PAN BAGNAT 15b00 CONCOURS de BOULES CARREES DIVERSES ANIMATIONS et JEUX pour LES PETITS GOUTER offen par le Comité des Fêtes

Lundi 11 Septembre

CONCOURS de BOULES en doublettes, réserve aux habitants de Colomars et leurs amis LE REPAS des BOULISTES : et son célèbre AIOLI

SOIREES ANIMEES PAR L'ORCHESTRE EUROPA

Réservations 06 63 51 38 81

Sultans of strings

Pour les "fans" de Dire Straits

Les anonymes Histoire du Comté de Nice en chansons



Soirée estivale du Conseil Départemental Vendredi 11 août à 21h Place saint Roch Colomars - La Sirole

Entrée gratuite

Samedi 16 sepTembre Au Fort Casal à partie de 10h

Soirée estivale Rock n'Roll du Conseil Départemental Vendredi 25 août à 21h Colomars - Fort Casal Entrée gratuite

ORGANISÉ DAR L'OMSL 0618 32 50 19

Démonstrations, inscriptions ...

Presentation des nouvelles activités sportives et de loisir

Buvette et restauration sur place



LA BOLLÈNE-VÉSUBIE

Les rendez-vous du mois d'août

Jeudi 3 août

Soirée estivale du Conseil départemental : Compagnie 8° alchimie (ci-contre), spectacle vivant, 21 h, sous le chapiteau. Gratuit.

Fête de La Saint Laurent avec le comité des fêtes

Vendredi 4 août

Bal avec l'orchestre Europa.

Samedi 5 août

Concours de boules et bal avec l'orchestre Lucky Star.

Dimanche 6 août

- 10 h 30 : messe de la Saint-Laurent suivie du dépôt de gerbes au monument aux Morts.
- 18h : discours de Madame le maire et apéritif offert par la municipalité.
- Concours de boules et bal avec le DJ Christophe Becchetti.

Lundi 7 août

Concours de boules et repas offert par la mairie sous le chapiteau. Inscriptions obligatoires à l'office de tourisme.

Mardi 8 août

Course d'ORNI dans le village et concours de belote.

Mercredi 9 août Après-midi récr

Après-midi récréative sous le chapiteau avec le comité des fêtes.

Samedi 12 août

- Montée au drapeau de l'association des chasseurs et comité de quartier Turini – La Piaou.
- Soupe au pistou de l'amicale bollènoise sous le chapiteau.

Samedi 19 août

19h30 : loto et pique-nique du FERS sous le chapiteau

Dimanche 20 août

Repas champêtre de l'amicale bollènoise à l'espace Cassini. Buffet offert aux adhérents uniquement.

Lundi 21 août

Soirées estivales du Conseil départemental: Philippe Villa Trio (jazz), 21 h, sous le chapiteau (ci-contre en bas).

Jeudi 24 août

Soirée 1900 avec repas (costumé pour ceux qui en ont envie), à partir de 19 h, à la piscine. Organisée par le FERS.



blancs. Mardi 15 août

Lundi 14 août

Le rendez-vous des chineurs des comités de quartiers Bas et Haut village.

Procession des « cocailles »

avec la confrérie des Pénitents

■ Apéritif de l'amicale bollènoise à l'espace Cassini.

LES EXPOS

Du 1er au 15 août

Exposition de Mano de Caevel, musée des papillons, le vendredi, samedi et dimanche, de 14h30 à 18h.

Du 4 au 9 août

Exposition de peintures de Madame Boglio, à l'ancienne Poste.

Office de tourisme Place du Général de Gaulle 06450 La Bollène-Vésubie Tél. 04 93 03 60 54 / port.



Tél. 04 93 03 60 54 / port. 06 17 19 45 36 ot-labollene@orange.f / labollenevesubie.com



FAITES LE PLEIN DE SENSATIONS ! VIBREZ VÉSUBIE VALDEBLORE

SAINT-MARTIN-VÉSUBIE • LA COLMIANE • ROQUEBILLIÈRE • LANTOSQUE • LA BOLLÈNE VÉSUBIE

TYROLIENNE GÉANTE
KART & TROTTINETTE
CENTRE THERMAL
PARC ANIMALIER ALPHA
ACCROBRANCHE
VIA FERRATA • ESCALADE
LUGE D'ÉTÉ • PISCINE
MINI GOLF • LAC BIOLOGIQUE
REMONTÉE TÉLÉSIÈGE

GRIMPE LUDIQUE, ESCALADE, Parcours acrobatique et piscine au vesúbia mountain park...





* Tarifs enfants

Retrouvez l'ensemble des activités sur le Pass Vibrez Vésubie Valdeblore

à PARTIR DE 20€*

À PARTIR DE

25€*

TYROLIENNE 6U
PASS ADULTE UNIQUEMENT

30€ |

3 JOURS 506 VESÚBIA MOUNTAIN PARK À PARTIR DE

RENSEIGNEMENTS AU:

cotedazur-tourisme.com / departement06.fr



NDICAT MIKTE POUR LE DÉVELOPPEMENT de la serie serie Vésuble et de Valclebilore





Ultra-Trail® Côte d'Azur Mercantour : les 25, 26 et 27 août, 145 km

Découvrez la Côte d'Azur ULTRAment!







10 000 m de dénivelé positif, 145 km depuis Nice à l'ombre des pins et au chant des cigales jusqu'au village perché de Saint-Martin-Vésubie, à 975 m d'altitude, aux portes du parc national du Mercantour! Un parcours dément et spectaculaire, entre mer et montagnes, qui vous mènera à la dé-

couverte d'un patrimoine naturel préservé au cœur d'une faune et d'une flore d'une densité exceptionnelle. Un cadre unique au monde traversant dix-huit communes entre Nice et Saint-Martin-Vésubie: Nice. Falicon, Aspremont, Tourette-Levens, Cantaron, Châteauneuf-Villevieille, Bendejun, Coaraze, Levens, Duranus, Utelle, La Toursur-Tinée, Clans, Lantosque, Roquebillière, Belvédère, Valdeblore-La Colmiane, Venanson, Saint-Martin-Vésubie.

Les coureurs passeront sur votre commune de 20 h 35, le 25 goût et à 1 h le 26 goût. www.ultratrail06.com

Infos Express

Marché

Tous les dimanches place de la République

Cinéma en plein air dans le jardin public, 21 h 30

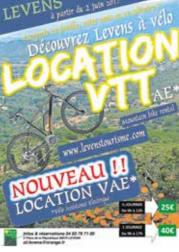
Mercredi 2: LES HOMMES

DII FFII

Mercredi 9 : SALES GOSSES

Samedi 19: CARS 3





OFFICE DE TOURISME 3 Place de la République 06670 Levens 04 93 79 71 00 www.levens.fr



Une journée pour découvrir Levens

L'office de tourisme de levens vous propose de visiter le village. Petit-déjeuner restaurant La Piscine, visite guidée et commentée du village accompagnée en musique, déjeuner (hors boissons)



au restaurant La Piscine, accès piscine.

25€ par personne: 15€ pour les moins de 12 ans. Le mercredi 9 au matin, le jeudi 17 après-midi, le vendredi 18 après-midi, le mercredi 23 matin.

Réservation obligatoire. Pour plus d'informations : 04 93 79 71 ŎO ou ot.levens@orange.fr

de l'été

Les rendez-vous

Les Soirées estivales du Conseil départemental



Dimanche 20 août

21 h, jardin public

LE MEILLEUR DES CARPENTIERS L'ÂGE D'OR DES VARIÉTÉS

Dans les années 1960-1980, la chanson française a produit le meilleur de l'âge d'or des variétés. La majorité des interprètes, loin d'imiter l'Angleterre ou les States, ont su créer cette touche « Frenchy » inimitable de la chanson populaire que nous aimons tant de nos jours... N'est-ce pas là l'essentiel ?











Vendredi 25 Août

19h30 La traditionnelle «Soupe au pistou» animée par l'Orchestre Lucky Star

Réservation Office de Tourisme de Levens 04 93 79 7100

14h30 Concours de boules Clos Les Traverses Doublettes 21h Grand Bal gratuit DJ

Dimanche 27

15h Journée des enfants Défilé costumé

Lundi 28

9h30 Messe à la Colline

10h30 Jeux des enfants

11h30 Course du Sargier

14h30 Concours de Boules enfants à la Colline maxi 12 aus

20h00 Concours de boules carrées Doublettes

Mardi 29

20h30 Concours de belote Bar le Masséna

Mercredi 30

20h30 Concours de rami Café de la Place

20h30 Concours de vitou Bar Le Félix Faure

Vendredi 1er Septembre

21h Grand Bal gratuit Orchestre EUROPA

Samedi 2 Septembre

Réveil traditionnel aux moutaïrets, fifres et tambours

Grande Messe Paroissiale et Offerte du Coq

11h Farandole dans les rues du village

11h30 Allocutions des Autorités et apéritif d'honneur

15h45 Procession de Saint-Antonin

17h Réception sous le chapiteau

Grand Bal gratuit Orchestre EUROPA

Jeudi 17 août

21 h. Jardin public

LA FARANDOLE

Du 16 au 20 août, plusieurs temps forts au Théâtre de Verdure de Nice, sur la Coulée Verte, à Masséna, et dans six villages de la Métropole Nice-Côte d'Azur, dont Levens. Avec la participation de la Biélorussie, la Bolivie, la Guinée Bissau, le Nicaragua et les Philippines.









La chorale fête ses 40 ans!

La chorale de Saint-Etienne-de-Tinée, qui fête son quarantième anniversaire, est composée d'un groupe d'une trentaine d'amateurs qui chantent à quatre voix mixtes, sous la direction de Fabienne Vergé.

En dehors des Alpes-Maritimes, elle a eu le plaisir de se produire à Monaco, en Corse et lors de voyages à l'étranger, en Belgique, Autriche, Suède, Espagne, Irlande...

Depuis 1977, avec l'apport de ses directeurs successifs, elle a appris à aborder les multiples facettes du chant choral, des œuvres classiques à la revue musicale, la variété, l'opéra, les grandes pages du répertoire lyrique ou religieux...

Patrick Murphy en a été en 1977 l'enthousiaste fondateur, à qui Fabienne Vergé a succédé de 1981 à 1987. Claude Nancé, pianiste et talentueuse créatrice de revues, a pris la suite de 1987 à 1995, avec l'aide de Catherine Jeannequin. Puis Brigitte Thérias, en 1996 et Bruno Morel en 1997, professeurs de l'École départementale de musique, ont assuré la direction. Vînt encore Ilse Bertels en 1999... et ce fut le retour de Fabienne Vergé en 2001...

Facilité d'adaptation

La chorale de Saint-Etienne-de-Tinée a su évoluer et s'adapter à des configurations diverses en accompagnant des musiciens



Concert à l'église Sainte-Dévote à Monaco au mois de mars.

ou interprètes de renom (Bernard Soustrot, Gaston Cagnon, Elisabeth Vidal, John Williams, Alain Loustalot...) et en participant à des rencontres de chorales ou à de grandes manifestations de prestige (Carmina Burana, ...), au Festival de musique sacrée de Nice..., en concourant à la création de l'École départementale de musique.

Grand concert le 16 décembre

Ses membres éprouvent toujours beaucoup de plaisir à vivre avec un public chaleureux et fidèle de mémorables moments partagés en toute harmonie. La chorale de Saint-Etienne-de-Tinée va célébrer avec émotion ce quarantième anniversaire en interprétant quelques-unes des plus belles pages de son répertoire : pour cela, elle va s'associer au bel orchestre d'harmonie du Centre musical méditerranéen (direction Thierry Lemaire) lors d'un grand concert qui se déroulera le samedi 16 décembre dans l'église de Saint-Etienne-de-Tinée, là-même où elle s'est produite pour la première fois il y a quarante ans.

Gageons que nous serons nombreux à venir taper en rythme dans nos mains pour soutenir ce dynamique groupe associatif.

de l'été

Le rendez-vous g

L'ASSOCIATION DES MUSÉES (A.S.E.S.C.) VOUS INVITE À LA FÊTE DES MÉTIERS D'ANTAN DIMANCHE 20 AQÛT 2017

DE 10 HEURES À 17 HEURES SUR LA PLACE DU VILLAGE

La cuisine stéphanoise, Le café d'orge, le rémouleur, le cordonnier, Les fileuses, l'orgue de barbarie, le travail du bois, La visite des musées, de l'école, de la laiterie, de la cuisine.



EXPO PHOTOS SUR LES COMMERCES, LES HOTELS, LES RESTAURANTS
D'AUTOPEOIS

SAINT-MARTIN-DU-VAR

Un beau théâtre de verdure

Après le formidable succès des soirées de l'Euro de foot 2016, le maire Hervé Paul et l'équipe municipale ont décidé d'aménager l'espace situé derrière le complexe sportif au pied du mur d'escalade extérieur pour le transformer en théâtre de verdure.

Des gradins confortables, une sécurisation du lieu, ainsi qu'une alimentation électrique puissante offrent dorénavant aux Saint-Martinois un équipement culturel à deux pas du cœur du village, contigu à un grand parking.

Ces travaux, réalisés par les entreprises Glavurdic, Pieracci, Guieu et SPIE, s'inscrivent dans un aménagement global du site du complexe: jardin paysagé en façade, sécurisation de l'accès aux parking et jardin, création d'un city stade sur le stade Danièle-Casanova.

Au cours d'une soirée conviviale, et devant une assemblée saint-martinoise nombreuse, Hervé Paul a inauguré cette



belle réalisation et a dressé un bilan de l'action municipale à mi-mandat, mettant l'accent sur toutes les réalisations qui ont vu le jour en trois ans (trottoirs sur la route du collège, jardins devant le complexe sportif, sens unique

avenue des Moulins, jardin au centre des loisirs, salle et buvette pour l'ASSM foot, etc). Un sympathique apéritif musical dinatoire servi grâce aux artisans locaux (Bon Vin, Snack Marie, Bar des Amis, Dolce Vita) a clôturé cette manifestation.

Votre rendez-vous ——

Fête patronale du 11 au 16 août

- Samedi 12 août : soirée niçoise, place de l'église, animation musicale, bal et jeux pour enfants.
- Lundi 14 août : spectacle pyrotechnique exceptionnel et grand bal sur la place.
- Mardi 15 août : apéritif d'honneur et spectacle musical à partir de 18 h.
- Mercredi 16 août : procession à partir de 17 h, et apéritif.



Pain, métiers et traditions vous attendent au village

Elle régale les papilles et les yeux cette Fête du pain et des métiers d'antan!

Henri Giuge, le maire de Saint-Martin-Vésubie, pourrait vous en parler des heures. Il faut dire qu'il sait de quoi il retourne, lui, troubadour officiel de ce rendez-vous incontournable où fleurent bon les traditions agro-pastorales de notre arrière-pays. Si vous passez par la Suisse niçoise en ce premier week-end d'août, vous l'entendrez forcément commenter au micro le battage et le ventage du blé, s'émerveiller devant «la neige du mois d'août à Saint-Martin». La part belle est faite au fromage : vous assisterez à l'élaboration de la brousse et du brous (à ne pas confondre!).

Les animaux seront là aussi, et les moutons en profiteront pour se faire faire une petite coupe d'été lors de la démonstration de tonte aux ciseaux à l'ancienne. De très belles évocations des métiers d'antan qui faisaient la richesse de nos vallées et de notre patrimoine.

B. D.

Toute la journée, fabrication et cuisson de 500 kg de pain des anciens au four communal par Georges Pellegrin, boulanger.

Vendredi 4 août : la rue du Four en fête

- ➤ 18 h : aubades et annonce de la Fête du pain et des métiers d'antan par l'aboyeur.
- ➤ 19 h 30: banquet villageois (pissaladières, pizzas et agneaux cuits au four communal, fromage et tarte. Kir et vin. (25€/pers.). Rés. 04 93 03 21 28.
- > 23 h : chansons et histoires niçoises par Dédé Truqui.

Samedi 5 août

Vente de pain, pizzas et pissaladières, de 17 h à 19 h, au four communal.

Dimanche 6 août

- > 10 h 15 : défilé d'animaux
- ➤ 10h30 à 17h : place de la Frairie.

Démonstrations des métiers d'antan : battage et ventage du blé, tonte des moutons, dentellières, matelassier, bérion, traite de la vache et des chèvres, fabrication du fromage et de la brousse, distillation de la lavande, tourneur sur bois, rémouleur. Fabrication et vente de gnocchis, pan bagnat, socca et buvette. Produits du terroir.

➤ 17 h 30 : tirage de la tombola.

Place du Général de Gaulle : marché artisanal. Sous les arcades de la mairie : dégustation et vente de vins et champagne Château de ma Mère. Animation par Les Lanciours. Organisé par le comité des fêtes de St-Martin-Vésubie.

Valérie Raibaut : championne de France du kilomètre vertical

Après avoir remporté le kilomètre vertical de Saint-Martin-Vésubie. la Saint-Martinoise Valérie Raibaut, professeur à Monaco, est allée faire passer les épreuves du bac. Le lendemain, début juillet, elle se classe 2° vétérane et 5° au classement général de l'épreuve de coupe du monde de KV à Val d'Isère (Fédération skyrunning). A 48 ans, l'athlète du Vésubie Trail Club et de l'AS Monaco est championne de France de course en montagne et spécialiste du kilomètre vertical. « Je cours depuis toujours, raconte Valérie. Quand notre fils Fantin est né il y a 19 ans, j'ai stoppé le sport en compétition. Aujourd'hui, je m'entraîne tous les week-ends, et

je pratique le ski-alpinisme et le ski de fond en Vésubie. Je préfère les distances courtes pour ne pas trop m'user. J'ai gagné tous les championnats de France de kilomètre vertical dans ma catégorie et me suis classée deux fois deuxième au scratch notamment à Saint-Martin, en 2013 lors de la première édition. Je détiens le record de la montée de la Palu en 54 '13"».

Professeur de maths

Valérie Raibaut, qui possède une maison à Saint-Martin-Vésubie, est professeur de maths la semaine à Monaco. Son mari, Stéphane, pompier en Principauté, court lui aussi. Il vient de se



classer 3° vétéran et 17° scratch à Val d'Isère. Accompagnée et soutenue par sa famille, Valérie ne compte pas s'arrêter là : «Après avoir couru fin juillet en Italie, au-dessus du lac de Côme, pour le championnat du monde de course en montagne, je serai au championnat de France de kilomètre vertical à Méribel les 12 et 13 août ». La catégo-

rie « vétérans » commençant à 39 ans, Valérie doit affronter des femmes plus jeunes qu'elle, mais elle reste toujours la meilleure en France: « C'est une chance à mon âge de pouvoir participer à ces épreuves. Le corps a le souvenir du passé sportif. Mon expérience fait que je sais mieux doser mes efforts », conclut-elle. Si à Saint-Martin-Vésubie vous voyez une jolie femme grimper des sentiers ou des pistes en courant, sur la route de La Colmiane où elle a sa maison ou à la Gordolasque où ses parents ont rénové une grange en 1960, c'est sans doute Valérie qui s'entraîne. Un conseil : n'essayez pas de la DAVID VINCENT suivre!

SAINT-MARTIN-VÉSUBIE

Les rendez-vous du mois d'août

Jusqu'au lundi 7 août, en mairie

- ➤ Exposition des toiles de Danielle Dailly.
- Exposition des tableaux de Marie-Christine Moirot.

Jusqu'au dimanche 20 août Manège enfantin, place des Allées.

Mardi 1er août

Soirées estivales du Conseil départemental : Nice Jazz Orchestra, 21h, sous le chapiteau, gratuit.

Mercredi 2 août

Spectacle de Guignol et les marionnettes lyonnaises, 17 h, sous le chapiteau, entrée 5€.

Jeudi 3 août

- ➤ Concours de pétanque en doublettes arrangées. Prix : 50€ + mises, 20 h, clos de boules.
- ➤ Soirées estivales du Conseil départemental: Djalamichto Quartet, 21 h, sous le chapiteau, gratuit.

Vendredi 4 août

Rue du four en fête, 19 h, dans la rue du Four.

Dimanche 6 août

Fête du Pain et des Métiers d'antan (lire page précédente).

Les 6 et 7 août

Représentation du cirque Piédon, 18 h, parking du Touron.

Lundi 7 août

Balades contées par Sydony, 21 h, RV devant l'office de tourisme. Inscrip. obligatoire au 06 10 28 84 92. Tarif: 10€, gratuit pour les moins de 6 ans.

Du mercredi 9 au jeudi 24 août

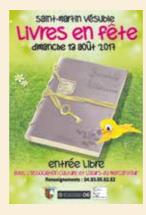
➤ Exposition « De l'inutile à l'essentiel » de Barbara Lecomte et Maxime Peregrini. En mairie, salle du conseil municipal.

Dimanche 13 août Livres en fête

De 10h à 18h, place du Général de Gaulle, entrée libre et gratuite pour toutes les animations. Journée littéraire organisée par l'Association Culture et Loisirs du Mercantour avec le soutien du Conseil départemental, de la médiathèque départementale, de la commune de Saint-Martin-Vésubie, le concours de l'AMONT, de l'Écomusée du pays de la Roudoule, du parc national du Mercantour et de la librairie La Vagabonde. Rencontres et dédicaces avec les écrivains sur le thème livre de montagne et animations jeunesse et adultes.

Programme:

• Olivier André : à 10 h 30 et 16 h pour les enfants de 7 à



- 11 ans. Atelier créatif d'illustrations sur le thème *Un animal de la montagne et son métier*. Découverte et mise en pratique de plusieurs techniques : pastel, crayon, peinture, collage de matériaux.
- Ollivier Lagrange: à 10 h 30 pour les adolescents et adultes, croquis-promenade à village: au cours d'une promenade

- conviviale découvrez en toute simplicité le plaisir de dessiner au cœur de la Suisse niçoise.
- Exposition de photos de montagne dans tous les commerces.
- Grande braderie de livres d'occasion
- A partir de 10 h 30 : échanges littéraires avec les auteurs et intervenants, débats menés par Olivier Duhamel, de la librairie La Vagabonde.
- Au cours de la journée, contes sur la montagne dits et écrits par Alain Grinda.
- 17 h 30, conférence de Martine Schwartz, Aragon et Matisse à Nice en 1941-1942, salle J.-Gabin, place de la gare.

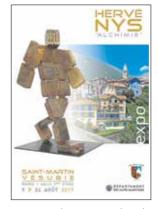
Rens. 0493056262 ou par mail à cultureloisirsmercantour@laposte.net

➤ Exposition des sculptures d'Hervé Nys, mairie, 2e étage Vernissage des expositions le 12 août, à 18h, en mairie.



Jeudi 10 août

Soirées estivales du Conseil dé-



partemental : Sun Record, 21 h, sous le chapiteau, gratuit.

Vendredi 11 août

Guignol, 17h, chapiteau.

Dimanche 13 août

Arrivée de la course cycliste Trophée des grimpeurs, de 10 h 30 à 11 h, au Boréon.

Du jeudi 17 au samedi 19 août

Représentation d'Eurasia Circus, 18 h, parking du Touron.

Jeudi 17 août

- ➤ Concours de belote contrée. Prix : 50€ + mises, 20 h, clos de boules.
- ➤ Soirées estivales du Conseil départemental : Mazamorra, 21 h, sous le chapiteau, gratuit.

Samedi 19 août

- ➤ Challenge Christophe
 Jouanny: tournoi de foot à 7 (7 joueurs et 3 remplaçants). Buvette et restauration sur place.
 Inscriptions au 0682921581 ou smvfoot06450@gmail.com
 Toute la journée au stade
- ➤ Conférence « Alexis Mossa,

peintre de la montagne niçoise, entre impressionnisme et symbolisme», présentée par Martine Schwartz, docteur en littérature, 16h, à la médiathèque valléenne.

Dimanche 20 août

« La Traversado » : grande fête de la montagne. Animations, danses folkloriques et musique traditionnelle avec Lei Messuguié et Lu Barbalùcou. Marché artisanal, toute la journée au village.



- 10h30 : messe en provençal
- 11 h 30 : danse de la souche (à la sortie de la messe)
- 21 h : Baléti avec Lou Baldaaui

Mercredi 23 août

Guignol et ses amis, 17 h, sous le chapiteau.

Du 25 au 27 août

Ultra trail. Trail de 45 km pour 3 100 m de dénivelé longeant le parc national du Mercantour en empruntant de nombreux sentiers en crête via la Madone de Fenestre, le Boréon, et La Colmiane avec en point culminant le mont Archas à 2 526 m d'altitude.

- > Samedi 26 août : 8 h à 19 h, retrait des dossards, place de la gare, Saint-Martin-Vésubie.
- 5 h* : départ du 70 km.
- 10h* : départ du 12 km.
- 11 h*: estimation du premier arrivant du 12 km.
- 14 h*: estimation du premier arrivant du 70 km.
- 15 h : podium du 12 km.
- 17 h : podium du 70 km.
- 18 h 20 : estimation du premier arrivant du 145 km.
- ➤ Dimanche 27 août : 6 h à 10 h, retrait des dossards, place de la gare.
- 8 h* : départ du 45 km.
- 10h* : départ du 25 km.
- 11 h : podium scratch du 145 km
- 12 h*: estimation du premier arrivant du 25 km.
- 13 h*: estimation du premier arrivant du 45 km.
- 17h: podium du 25 km,
 45 km et catégories du 145 km.
- 19h : arrivée du dernier coureur du 145 km.

Du 12 au 16 août Fête patronale de la Saint-Roch

Samedi 12 août

Bal avec DJ Denis, Live song, Franck Angello, proposé par le comité des fêtes, 22 h, place du Général de Gaulle.

Dimanche 13 août

Loto au profit de l'association Les Premières de Cordées Méditerranéenne organisé par le comité des fêtes, 18 h, sous le chapiteau.

Lundi 14 août

- Course aux drapeaux organisée par le comité des fêtes, au village.
- Feu d'artifice, 22 h 15, parking des chardons bleus.

Lundi 14 août

Bal avec DJ Denis, Happy Trio Live et danseuses, proposé par le comité des fêtes, 22 h 30, place du Général de Gaulle.

*Sous réserve de modification jusqu'au jour l.

Samedi 26 août

- Représentation du cirque Ricardo, 20 h 30, parking du Touron.
- ➤ Concert de Gospel, par The Glory Gospel Singers de New York. Entrées à 19€ (plein tarif) et 15€ (tarif réduit) pour les 12 à 17 ans, étudiants, chômeurs,

Mardi 15 août

- Aubades dans le village.
- 10 h 30, pèlerinage à la Madone des Fenestres. Discours et apéritif d'honneur.
- Concours de pétanque du Conseil départemental en triplettes arrangées. Prix : 200€ + mises, 14 h au clos de boules.
- Soirée organisée par le comité des fêtes.

Mercredi 16 août

Concours de boules carrées organisé par le comité des fêtes, 17 h, au village.

Mercredi 16 août

Messe suivi d'un apéritif, 10 h 30, Chapelle Saint-Roch.

Mercredi 16 août

Soirée Musik proposée par le comité des fêtes, 22 h, place de Gaulle.

personnes handicapées, 21 h, église N-D de l'Assomption.

Dimanche 27 août

Représentation cirque Ricardo, 20 h 30, parking du Touron.

Lundi 28 août

Balades contées par Sydony, 18 h, RV devant l'OT. Inscrip. obligatoires au 06 10 28 84 92. Tarifs: 10€ - gratuit pour les moins de 6 ans.

Infos Express

Tous les mercredis

- ➤ Visite et dégustation de la Brasserie du Comté à 14h, 15h et 16h, gratuit.
- ➤ Visite de l'atelier du tourneur sur bois Bernard Caillet, à 15 h, 5€ par pers. sur un

groupe minimum de 5 pers.

Tous les jeudis, de 16 h à 20 h jusqu'en octobre

- ➤ Petit marché montagnard, place du Général de Gaulle.
- ➤ Visites commentées du village : jusqu'au 14 septembre, à 16h. En partenariat avec

l'association AMONT. Tarif 4€/personne, gratuit moins de 12ans.

➤ Tous les samedis soir, cinéma à 20 h 30, espace J.-Grinda au Vesùbia Mountain Park.

Renseignements à l'office de tourisme au 0493032128 et sur www.saintmartinyesubie.fr



AGENDA

AOÛT

Exposition

« Toulouse Lautrec et le cirque »

Jusqu'au 24 septembre Espace culturel - Gratuit Ouvert tous les jours de 14 h à 19 h Spectacles tous les dimanches 16 h / 17 h

Nuits musicales « Tropicalia »

Mardi 1er août - 21 h Château - Gratuit

Nuits musicales « Con te partiro »

Vendredi 4 août - 21 h Château - Gratuit

Méchoui du RCC

Dimanche 20 août 12 h - Brocarel Tél.: 06 10 36 51 28

Passage Ultra Trail

Vendredi 25 août À partir de 17h45 Parvis de l'église

SEPTEMBRE

Fête de la Sainte-Rosalie

Vendredi 1er septembre Richard Cairaschi 21 h - Chapiteau - Gratuit

Samedi 2 septembre Grande Revue Farlight suivie d'un bal DJ 21 h - Chapiteau - Gratuit

Dimanche 3 septembre

- 14 h à 18 h : manège et structures gonflables géantes

- 15 h : défilé costumé, mini boum et mousse-party

- 16 h 30 : goûter Chapiteau - Gratuit

- 16h et 17h : Spectacle de M. Mouche

Espace culturel - Gratuit

Lundi 4 septembre Messe et cérémonies À partir de 9h30

Fête des associations

Samedi 9 septembre 9 h à 13 h - Salle des fêtes



et culturelles



Festivités de la Sainte-Rosalie





Vendredi 1er septembre 21h- Richard Cairaschi Entrée gratuite

Samedi 2 septembre 21h - Grande Revue Farlight et bal DJ - Entrée gratuite

Dimanche 3 septembre 14h - Animations enfants, mini boum, mousse party, spectacle - Gratuit

> Lundi 4 septembre 9h30 - Messe Cérémonies

Programme complet sur tourrette-levens.fr



En AOÛT ça bouge...

Tous les mercredis du mois :

Ludothèque à la Médiathèque de La Bolline.

Vendredi 4:

Fête patronale de La Bolline ; validation de la plus grande farandole pour le Guinness Book.

Samedi 5:

Fête patronale de La Bolline, messe et apéritif d'honneur.

Du samedi 5 au samedi 12 :

Exposition et ateliers « Quand la couleur fait chanter les matières » à La Médiathèque de La Bolline.

Dimanche 6:

Fête patronale de La Bolline.

Mardi 8:

Cinéma, "Spiderman", 20h30 à La Bolline.

Les Soirées Estivales du Département 06, "Théâtre du Cours", 21h à St Dalmas. Cirque Piédon, 18h, Soun dal Pra, St Dalmas.

Mercredi 9:

Cirque Piédon, 18h, Soun dal Pra, St Dalmas.

Sortie « Sortie aquarelle » RDV 9h30 Office de Tourisme de La Colmiane, par le Trait d'Union.

Samedi 12:

Rencontre autour de la jeunesse, ateliers, à la Médiathèque de La Bolline.

Super Loto 16h, à St Dalmas, soirés Pan Bagnat avec DJ Raphaël par le Club Plaisir et Loisirs.

Sortie « Découverte de la flore vers Millefonts » RDV 9h Office de Tourisme à La Colmiane par le Trait d'Union.

Dimanche 13:

Trail « La Verticale du petit Manaïrou » Souvenir Ewan GILLE.

Inscriptions: www.vesubietrailclub06.com

Mardi 15:

Fête Patronale de Mollières, messe et apéritif d'honneur.

Mercredi 16:

Pèlerinage et messe à la Chapelle St Roch de St Dalmas.

Sortie « Journée à Mollières » RDV 10h, parking de Salèse, par le Trait d'Union.

Du vendredi 18 au mardi 22 :

Fête Patronale de St Dalmas, dimanche 20 messe et apéritif d'honneur.

Mardi 22:

Cinéma, "Valérian", 20h30 à La Bolline.

Jeudi 24 et vendredi 25 :

Stage de "Land Art", par le Trait d'union.

Du vendredi 25 au dimanche 27 :

Ultra Trall Côte d'Azur Mercantour, Nice / St Martin Vésuble par La Colmiane.











Programme des festivités

Lundi 14 et mardi 15 août

Fêtes mariales au Sanctuaire Notre-Dame de Laghet.

Lundi 28 août

Libération de La Trinité. Dépôt de gerbes à 11 h plaque François-Suarez et 11 h 15, monument aux Morts, square Barbero.

Samedi 2 septembre

- Journée des Associations au Palais des sports, de 9 h à 14 h.
- Soirée estivale du Conseil départemental: Cats Combo, 21 h, square Barbero. Né de la rencontre de quatre musiciens niçois passionnés de jazz, le Cats Combo perpétue l'histoire du jazz azuréen dans un esprit swing et lounge. Les musiciens du Cats Combo trouvent l'inspiration et adaptent leur répertoire au lieu et à l'atmosphère de chaque soirée, pour en faire un moment unique. Et comme le disait Duke Ellington «It don't mean a thing if it ain't got that swing ».

Dimanche 17 septembre

Journée nationale du Patrimoine

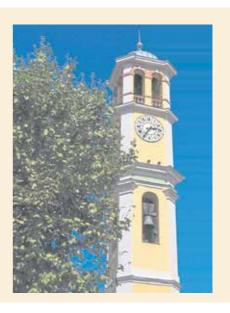
Présentation des travaux de réhabilitation de l'église de La Très-Sainte Trinité.

À 10 h, une messe sera célébrée par Monseigneur Barsi. Avec la participation des Chœurs de la Vallée du Paillon et du groupe Zichtus. Apéritif offert par le comité des fêtes.

Vendredi 22 septembre

Médiathèque les Quatre-Chemins

Présentation du programme de la saison 2017/2018 du TNN par Irina Brook, directrice du Théâtre National de Nice à 18 h 30.



Samedi 30 septembre

Soirée organisée par le comité des fêtes sous le chapiteau. Chants italiens et gipsy. Buvette et petite restauration à partir de 19 h.

Réservations: 0680607674.

Vos rendez-vous à la Médiathèque Les Quatre-Chemins

SAISONS DE LIRE - EXPOSITIONS LES LIVRES, C'EST BON POUR LES BÉBÉS

Du 5 au 26 septembre, conçue par l'association ACCES en lien avec l'ouvrage Les livres, c'est bon pour les bébés de Marie Bonnafé.

LES 5 SAISONS : du 12 septembre au 7 octobre, conçue et réalisée par le Centre de Création pour l'Enfance.

En avant la musique à 15 h

Les samedis 16 septembre, 18 novembre et 16 décembre.

Crog'tibouts à 11 h

Samedi 7 octobre : Gentil, Méchant ! et samedi 2 décembre : Il pleut de la neige! (Programmation sous réserve de modifications)

FilaPhilo à 11h

Samedi 14 octobre : Auto-psy d'un

zombie et samedi 9 décembre : Peut-on vraiment mentir ?

Yoga, méditation à 15 h

Samedis 14 octobre et 9 décembre : ateliers découverte.

Médiathèque Les Quatre-Chemins boulevard François-Suarez LA TRINITÉ. Tél. 04 93 27 20 27 www.mediatheque4chemins.fr





SIVoM Val de Banquière

Le SIVoM au service des personnes âgées dépendantes

Depuis plusieurs années, le SIVoM a développé une offre de services auprès des particuliers âgés de 60 ans et plus, en perte d'autonomie ou en incapacité physique.

Le portage de repas à domicile

De la ville à la campagne, une livraison assurée sur tout le territoire. Depuis 2007, le SIVoM Val de Banquière propose un service de livraison de repas à domicile. Trois agents sociaux qualifiés livrent au domicile des bénéficiaires, du lundi au vendredi, en effectuant trois tournées quotidiennes. Les repas sont même prévus pour les week-ends et les jours fériés.

Actuellement, 114 personnes, réparties sur l'ensemble des douze communes du syndicat, utilisent le service et trois tournées sont organisées quotidien-

nement. Les menus, élaborés à partir des conseils d'une diététicienne, sont variés et adaptés à l'état de santé de chaque personne. Il est en effet possible de demander des plats sans sel, sans sucre, ou sans sucre/sans sel: le service social est à votre écoute!

En plus de livrer les repas, les agents, spécialement formés à cette mission, prennent le temps d'échanger avec les personnes et de s'enquérir de leur bienêtre. Ils peuvent ainsi prévenir le pôle administratif en cas de besoin.



« Lorsqu'un bénéficiaire ne répond pas, nous essayons par tous les moyens de savoir pourquoi, et nous ne partons pas sans avoir de réponse. Au besoin, nous contactons le service administratif, voire les pompiers. C'est déjà arrivé, et nous avons permis de porter assistance à des personnes en difficulté », explique Thierry, l'un des agents sociaux.

Les petits travaux de bricolage et jardinage

Lorsque vous en avez besoin, un agent intervient à votre domicile afin d'améliorer votre cadre de vie et garantir un habitat sécurisé. Cet agent bricoleur, «homme toutes mains», peut effectuer de nombreux petits travaux domestiques tels que : changer un joint, purger un radiateur, déboucher une canalisation, changer une ampoule, monter un meuble, effectuer une retouche de peinture, etc. Même chose pour vos espaces verts. L'agent se déplace à votre domicile, pour une durée de une à trois heures en moyenne, avec son propre matériel. Sa mission englobe une grande variété d'activités : taille des petites haies et des arbustes, ramassage des feuilles, arrosage des plantes, désherbage, tonte de pelouse, traitement des plantes contre insectes et maladies, et même en hiver, déneigement ou salage des abords immédiats.



Contact

Pôle Social, Maison des Seniors, Résidence La Laupia, 2, rue du Ghet, Saint-André de la Roche. Ouvert du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 17h.

Rens. et inscriptions : 0497000730

Francis Padovani, Trinitaire de 82 ans, a récemment fait appel à ce service : «Mon jardin avait besoin d'être nettoyé, et je ne trouvais pas de jardinier pour le faire. Quand j'ai eu connaissance de ce service, j'ai immédiatement téléphoné.»

Le SIVoM Val de Banquière regroupe les communes d'Aspremont, Castagniers, Colomars, Duranus, Falicon, La Roquette-sur-Var, Levens, Saint-André de la Roche, Saint-Blaise, Saint-Martin-du-Var, Tourrette-Levens et La Trinité.

21, boulevard du 8-Mai 1945 06730 Saint-André de la Roche Tél. 04 92 00 50 50 www.sivomvaldebanguiere.fr

Piscine municipale : les aqua sports vous veulent du bien !

Comment concilier une activité sportive avec les températures estivales. De plus en plus populaires, les aqua sports répondent à cette problématique. Outre les traditionnels cours de natation, le service des sports du SIVOM Val de Banquière propose avec succès plusieurs acti-

vités en piscine: aquabike, aquafitness et depuis peu aquaforme. « Notre offre en matière d'activités sportives séduit un public de

plus en plus large car les vertus de la piscine et des sports aquatiques sont nombreuses. Les cours que nous proposons ont



des bienfaits cardiovasculaires et musculaires. Depuis peu, les seniors

peuvent suivre des séances d'aquaforme. Les exercices et le rythme sont spécialement conçus pour eux ! Et dans l'eau vous vous dépensez en toute sécurité! », explique la responsable du service des sports de Saint-André de la Roche.

AQUAFITNESS (+16 ans)

Cours de 45 min. Activité rythmée sur de la musique entraînante. Supports variés : élastiques, haltères, planches.

L'aquafitness permet de sculpter et d'affiner la silhouette. Tarifs: 7€ la séance – 30€ la carte de 5 séances – 50€ la carte de 10 séances.

AQUABIKE (+16 ans)

Cours de 30 min. L'aquabiking allie les vertus des sports d'endurance et la douceur des sports aquatiques. Il a des bienfaits cardiovasculaires, combat les jambes lourdes, tonifie les muscles. Tarifs: 15€ la séance – 50€ la carte de 5 séances – 90€ la carte de 10 séances.

AQUAFORME (réservé aux seniors)

Cours de 45 min. Séances réalisées grâce à différents supports : frites, aquabikes, élastiques. Exercices variés qui, grâce à l'action massante de l'eau, améliore la circulation sanguine, renforce le système cardiovasculaire et augmente la tonicité musculaire. Tarifs: 5€ la séance – 20€ la carte de 5 séances – 4€ la carte de 10 séances.

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS

Par téléphone : 06 16 65 56 10. À la piscine municipale de Saint-André de la Roche, 123, quai de la Banquière, jusqu'au 2 septembre aux jours et horaires des activités⁽¹⁾.

1. Le planning des cours est consultable en ligne : saintandredela-roche.fr > rubrique sport > piscine municipale.

Et aussi...

Le jardin aquatique

Tous les samedis de 10 h à 11 h 30, la piscine est réservée aux moins de 6 ans et à leurs familles. Venez partager le plaisir de l'eau avec votre enfant grâce à des parcours ludiques. Pour familiariser votre bout'chou au milieu aquatique, le bassin est organisé en petits ateliers desquels découlent différents exercices comme entrer dans l'eau, flotter, rester en équilibre, se déplacer, aller sous l'eau...

« On met en place des parcours adaptés aux tout-petits jusqu'à 6 ans, avec des tapis, des ponts de singe, des ballons, des frites géantes, en moyenne profondeur, et des petits jeux dans la pataugeoire. L'eau est à 30° dans le grand bassin, et à 29° dans le petit bain. L'activité du jardin aquatique est excellente pour favoriser la motricité, la



confiance et l'autonomie de l'enfant. Autant pour le tout-petit que pour les parents, c'est une expérience enrichis-

sante qui permet de vivre un moment privilégié et exclusif avec son enfant. C'est beaucoup de bonheur partagé », explique le maître nageur. Cette action est d'ailleurs organisée en partenariat avec le Réseau Parents 06.

Tous les samedis de 10 h à 11 h 30, la piscine est réservée aux moins de 6 ans et à leurs familles. Renseignements : 04 93 27 13 65.

Saint-André de la Roche



du 24 au 27 août place Jules Musso

SAINT GRAT

JEUDI 24 AOÛT à 20 H 00

GRAND CONCOURS DE BELOTE CONTRÉE

Mise en jeu sur place à partir de 20 h Sous le chapiteau - Buvette sur place

VENDREDI 25 AOÛT à 20 H 00

GRANDE SOIRÉE «SOUPE AU PISTOU»

- Sur réservation* - Tarif : 20 € adultes 10 € enfants (-10 ans) Soirée animée par Discomania

* Réservations

Les places pour les Soirées «Soupe au pistou» et «Spaghetti» étant llmitées les réservations se feront uniquement

> du jeudi 17 août au mercredi 23 août inclus De 18 h à 20 h Sous le chapiteau

Place Jules Musso

Tél. 06 44 93 59 97

SAMEDI 26 AOÛT à partir de 21 H

«CHACUN SA CROIX»

Une comédie présentée par la Compagnie Lorencel Dans le cadre des Soirées estivales du Conseil départemental

- Sous le chapiteau - Entrée libre

DIMANCHE 27 AOÛT

- 08 H 30 : VIDE-GRENIERS Quai de la Banquière
- 10 H : GRAND'MESSE Cour de l'école Jules Musso
- 11 H ; PROCESSION dans les rues du village avec "L'Écho de la chaumière"
- 11 H 45 : CÉRÉMONIE AU MONUMENT AUX MORTS
- 12 H : APÉRITIF D'HONNEUR sous le chapiteau.

Sous la présidence d'Honoré Colomas,

Conseiller départemental, Maire de Saint-André de la Roche

Conseller departemental, ivialre de Saint-André de la rioche

-20H30: «SOIRÉE SPAGHETTI»

Sur réservation* - Tarif unique : 15 € (enfants à partir de 5 ans)

- 22 H 30 : BAL DE CLÔTURE animé par DJ Éric



ORGANISÉE PAR LE COMITÉ DES FÊTES DE SAINT-ANDRÉ DE LA ROCHE

ET SI ON PARLAIT SPORT

La fleurettiste Solène Butruille: numéro un oblige!



Solène Butruille (à droite sur la photo ci-dessus), qui fêtera ses vingt printemps en novembre, est l'une des meilleures fleurettistes françaises. La Faliconnaise est même, depuis plusieurs années, la numéro un des catégories jeunes.

« J'ai été championne de France junior en mai dernier, c'est mon troisième titre individuel dans les catégories jeunes (championne de France minime 2012, cadette 2014 et junior 2017) », indique la jeune et jolie blonde de l'OGC Nice Escrime. « J'ai eu comme entraîneur Allan Pennacchietti, qui s'est beaucoup occupé de moi, qui m'a lancée, et Jean-Noël Ferrari qui me suit actuellement ».

Née à Nice d'un père médecin

urgentiste et d'une mère psychologue hypnothérateute, Solène Butruille vit à Falicon depuis 2007.

« J'ai un petit frère de 15 ans et un grand frère de 22 ans que j'ai suivi quand il a pratiqué le fleuret et le sabre ».

Objectif JO de Tokyo 2020

Douée pour le fleuret, la jeune Azuréenne est en passe de réussir parallèlement ses études: «Je suis en deuxième année de licence Sciences pour la santé à Paris » et, pour s'entraîner, elle est à l'INSEP avec les douze meilleures de chaque catégorie en France.

Après sa belle troisième place en Coupe du monde, Solène a intégré l'équipe de France junior. Si elle a été sacrée championne de France, elle s'est montrée moins en évidence dans les compétitions internationales.

« Je me suis classée 9° du championnat d'Europe junior et 19° du mondial, je suis un peu déçue de ces résultats. Je voulais une médaille mais je n'étais pas encore prête ».

Passant senior première année à partir de septembre, l'élève de Jean-Noël Ferrari a déjà défini ses objectifs : « Je vais aux Universiades à Taiwan, c'est un grand championnat estudiantin. Je vais y chercher un podium. Puis, j'ai pour but de rentrer en équipe de France senior et participer aux championnats d'Eu-

rope et du monde. Je souhaite mener un double projet études et sport afin de ramener une médaille olympique de Tokyo en 2020 ».

Solène pourrait ainsi égaler son maître. Jean-Noël Ferrari. médaillé d'or par équipe aux JO de Sydney en 2000. Avant d'entamer cette longue route, Solène vient se ressourcer chez elle, à Falicon : « C'est très reposant, je reviens ici pour me détendre, je respire enfin. J'étais à l'école primaire de Falicon, j'y ai beaucoup d'amis et je suis soutenue par Madame le Maire, Gisèle Kruppert, et l'adjoint aux sports Noël Cristina, qui m'ont offert un fleuret pour la nouvelle année ».

DAVID VINCENT

UNE ENTREPRISE, UNE HISTOIRE

Les petits chèvres de Dabilla s'invitent à *La Petite maison* à Nice

«Je me baladais dans le vieux Nice et j'ai vu ce petit restaurant. Je suis entrée, au culot, sans savoir ce qu'était vraiment La Petite maison...», raconte Dabilla Petroni, la fromagère de Lantosque.

«Je suis tombée sur une jeune femme, qui m'a demandé des échantillons. J'ai dit : "OK, je repasse après votre service". Je suis revenue avec plusieurs de mes fromages et j'ai été reçue par Nicole Rubi...».

Ni une, ni deux, l'affaire est pliée. L'emblématique hôtesse de la célèbre table niçoise de la rue Saint-François de Paule demande à ce que le petit fromage lantosquois soit apprêté en cuisine : pané et petite sauce crème fraîche à l'oseille.

Ravie, Nicole Rubi passe commande.

«Je travaille aussi pour un grand hôtel de Saint-Laurent-du-Var. Là-bas, mes fromages sont à l'assiette en revanche».

Mais Dabilla a d'autres clients restaurateurs de par sa présence au MIN tous les vendredis. Départ de Lantosque à une heure du matin pour être en place sur son stand producteur à deux heures. «Pour faire ce métier, il faut se lever tôt», sourie-t-elle Les petits chèvres de Dabilla font même la traversée sur les ferrys pour la Corse.

Et si vous allez au Panier de la Manda⁽¹⁾, Dabilla sera aussi là. Tout comme au marché de Roquebillière (mardi), de Lantosque (dimanche) et de Saint-Martin-Vésubie (jeudi et samedi) notamment. De quoi écouler





la production de 140 fromages par jour ! En période de forte affluence, mieux vaut passer de bonne heure pour faire le plein de ces petits délices caprins ! La vitrine frigorifique de Dabilla se vide vite.

Plus qu'une vocation, une passion

Avec son mari Fabrice, ils étaient fonctionnaires il y a encore moins d'une dizaine d'années. Lui chauffeur d'élus, elle cuisinière pour un centre de vacances.

«Fabrice voulait faire ce métier depuis longtemps. Dans sa jeunesse, il s'occupait des vaches déjà. Je l'ai suivi. Enfant, j'ai été élevée dans une ferme. Nous avions déjà des chèvres alpines », se souvient-elle.

«Nos chèvres ont été élevées par nos soins,



nous les avons prises bébés quand nous nous sommes lancés il y a six ans ».

De janvier à mars, la production s'arrête. Tandis que les chèvres s'occupent des chevreaux, Fabrice et Dabilla trouvent de quoi s'occuper dans l'exploitation. « Nous faisons beaucoup d'heures, mais nous sommes nos propres patrons. Ça n'a pas de prix », ajoute la fromagère. Ne demandez pas à Dabilla si elle souffle parfois, c'est non! « Je n'aime pas rester inactive... »

Bientôt, c'est direction Monaco pour vendre sur un marché également: «C'est un peu loin, mais il faut essayer».

Avec tout ça, l'heure de la seconde traite du jour approche. Chez Fabrice et Dabilla, on ne chôme jamais. Il est temps de les laisser travailler. Mais, en partant, on se laisserait bien tenter par des petits chèvres, cendrés, crémeux, basilic et piment d'Espelette.

A tomber !

BRIGITTE DARBOT

Lou Lantousquier, Dabilla & Fabrice Petroni, Lantosque. Rens. 0647636876

1. Le Panier de la Manda : avenue du train des Pignes à Colomars (petite route à droite de la route de Grenoble en direction de l'arrière-pays niçois, juste avant d'arriver à hauteur du pont de la Manda). Ouvert du mardi au samedi, non stop de 9 h à 19 h. Téléphone : 0967410054.

Médaillés d'or

Comme chaque année, le syndicat fromager et la chambre d'agriculture des Alpes-Maritimes organisent le concours départemental fromager. Il s'est déroulé à Châteauneuf-de-Grasse, le 2 juillet. Fabrice et Dabilla ont trusté tous les podiums. Médaille d'or, d'argent et de bronze dans la catégorie fromage de chèvre.

Une belle récompense pour l'amour des bêtes et du travail bien fait.

LE COIN BEAUTÉ

L'été, la plage, les vacances... et le bronzage!

LA SUITE DE NOTRE ARTICLE DU MOIS DE JUILLET

Qu'est-ce que l'indice SPF?

Sunburn Protection Factor (SPF) ou Facteur de Protection Solaire (FPS) ou encore Indice de Protection (IP), autant de noms pour une même mesure: celle de la capacité qu'a un produit cosmétique à protéger la peau des rayonnements UV- B. Tous les laboratoires de cosmétologie mesurent de la même manière cet indice de protection. Il résulte du rapport existant entre le temps nécessaire pour obtenir un coup de soleil avec ou sans produit. Autrement dit, quand vous appliquez sur votre

peau une crème solaire, vous retardez l'arrivée... du coup de soleil. Indispensable, l'application de la crème solaire doit être renouvelée au minimum toutes les deux heures en quantité généreuse. Même d'un indice 50, une seule application ne vous sauvera pas de la brûlure... Elle ne résiste ni à la baignade répétée, ni au séchage avec la serviette. Son action se doit d'être superficielle en agissant comme un écran à la surface de l'épiderme. Vous l'aurez compris, l'application d'une crème solaire même à indice SPF élevé n'empêche pas le bronzage, mais le ralenti. Mieux protégée des rayonnements UV, votre peau va moins s'épaissir en



réaction et votre bronzage n'en sera que plus lumineux. Pour la santé de votre peau, n'utilisez pas de monoï ou de graisse à traire car en accentuant le bronzage, ils en accentuent aussi les méfaits. À éviter!

Et après ?

Nous l'avons vu, l'exposition au soleil permet de bronzer, mais elle provoque aussi plusieurs effets négatifs à court terme : coups de soleil, vieillissement cutané précoce (rides, tâches...) Afin de réparer sa peau, utilisez un soin après-soleil de qualité, composé d'acides gras essentiels (comme le beurre de karité) ou d'huiles végétales non hydrogénées aux propriétés apaisantes (calendula, millepertuis l

Riche en actifs réparateurs et anti-oxydants, ce soin réhydrate la peau, atténue son épaississement

Votre bronzage n'en sera que plus éclatant et durable.



RANDONNONS DANS LE CANTON

Col de Cerise

Au départ du lac du Boréon (1 500 mètres)

Description

Voie de communication historique entre la France et l'Italie, le sentier du col de Cerise relie les villages de Saint-Martin-Vésubie et Terme di Valdieri ; sa création en vue du prélèvement de la gabelle remonte à 1430, lorsque le haut pays niçois dépendait de la Maison de Savoie.

Du latin "cerasus" sont issus les toponymes imagés de "ciriega" (en italien), de "cirieia" (en dialecte) et de "cerise" qui font allusion aux arbres fruitiers dominant jadis le lac du Boréon.

Mais si ce nom évocateur peut faire rêver aux fruits rouges, c'est bien dans l'étage alpin que se déroulera une ascension soutenue vers la crête-frontière, au cœur du Mercantour dont la cime très proche a donné son nom au parc national.

Falaises de gneiss colorées, mélézin aux fûts imposants ou lacs d'altitude ponctuent une montée dont les ressauts successifs (plateau du Cavalet, lac de Cerise) nécessitent un certain investissement physique.



Itinéraire

Depuis le parking du chalet d'accueil du Boréon (1500 m), suivre quelques mètres la route de Salèse pour trouver bientôt sur la droite (b.370) l'embranchement du GR52 qui mène au gîte d'étape.

Continuer au-dessus à travers les derniers chalets et à la lisière de la forêt (b.371), prendre à gauche le sentier qui s'élève en corniche vers le vaste plateau du Cavalet (b.373, 374). Laisser à gauche la petite vacherie et poursuivre l'ascension soute-

nue dans un beau mélézin clairsemé jusqu'à la cote 2100 m environ. On sort alors de la forêt pour accéder en quelques lacets au replat parsemé de blocs qui abrite le petit lac de Cerise (2223 m). Laisser celui-ci à main droite, croiser un peu plus haut la bifurcation du sentier qui mène vers l'Est au lac du Mercantour (non balisé) et gagner par une ultime pente assez raide le col-frontière de Cerise (2543 m-b.376) où s'élève un petit blockhaus sur le versant italien. Descente par le même itinéraire.

Accès routier

66 km

De Nice (aéroport), remonter la vallée du Var par la RM 6202 jusqu'à Plan-du-Var, puis la vallée de la Vésubie par la RM 2565 jusqu'à Saint-Martin-Vésubie. A la sortie du village, prendre la RM 89 qui conduit au lac du Boréon, point de départ de l'itinéraire.

Fiche technique

Départ : lac du Boréon +1 043 m / -1 043 m Durée : 5 heures Période conseillée : juin à novembre Cartographie spécifique : "Vallée de la Vésubie" TOP 25 n° 3741 OT 1:25.000e Randonnée sportive

Page réalisée avec le concours de www.randoxygene.org

Les guides RandOxygène vous proposent une grande variété d'itinéraires à parcourir dans le cadre des différentes activités de pleine nature. Ces activités se déroulent dans un milieu naturel parfois difficile et soumis aux aléas climatiques.

Chaque usager évolue en fonction de ses capacités dans ce milieu sous sa propre responsabilité et doit prendre les précautions nécessaires pour une pratique en toute sécurité.

Consultez les informations : www.departement06.fr > Envie d'Alpes-Maritimes > Terre de sports > Guides Randoxygène



4 PATTES ET COMPAGNIE

Chaud les pattes!

C'est l'été! Nous avons chaud. Nos animaux ne sont pas en reste. Voici quelques petits trucs pour les aider à passer cette période pas facile pour eux.

Si vous avez la possibilité de garder Félix et Médor à l'intérieur de la maison, préférez cette solution. Chiens et chats sont très sensibles à la chaleur et ne régulent pas leur témpérature du corps comme nous. La fraîcheur du carrelage dans une maison aux volets fermés restera une valeur sûre. Nos compagnons peuvent aussi être douchés légèrement. Contrairement aux idées reçues, les chats apprécient de temps en temps un petit filet d'eau. Toutefois, si Félix montre quelques réti-



cences, optez pour les caresses avec un gant humide. Veillez à mettre à leur disposition une gamelle d'eau fraîche et propre à l'intérieur comme à l'extérieur (ne jetez pas l'eau de la gamelle précédente, passez-là dans vos plantes), et humidifiez ses croquettes ou, mieux, passez à la paté avec quelques légumes.

Pour une promenade, préférez le matin tôt ou le soir tard. Une évidence bien sûr, qu'il faut coupler avec la température de l'asphalte. Pour les chiens, les promenades peuvent vite tourner au cauchemar, la température du bitume pouvant atteindre 50C° au sol et plus de 40°C à 15 cm de hauteur.

La plage aux heures les plus chaudes est à bannir. Si cela est possible, pensez à la rivière, gage de fraîcheur.

Et bien sûr, est-il utile de le rappeler, ne jamais laisser son animal enfermé dans une voiture, même à l'ombre.

En moins de dix minutes, avec une température dans l'habitacle qui peut atteindre et dépasser les 40°C, cela peut être fatal. **B. D.**

À l'adoption



Tigrou, chat européen, 10 ans, une boule d'amour...



✓ Zeus, rottweiler, 12 ans, cherche un confortable panier retraite dans une famille d'accueil. Un gentil papy.

Ils vous attendent au refuge de La Conca, à Tourrette-Levens. Pour tout renseignement, téléphoner au 04 93 91 01 13.

Que faire si l'on est témoin d'une situation où un animal est enfermé dans une voiture au soleil ?

Avertir la police ou la gendarmerie locale. En effet, l'article 20 de la loi du 6 janvier 1999 [codifié sous l'article 214-23 (3°) du Code rural, NDLR] vous permet de faire procéder à l'ouverture du véhicule stationné en plein soleil lorsque la vie de l'animal est en danger, en présence d'un gendarme ou d'un policier. Quant à l'article 122-7 du Nouveau Code de procédure pénale, il précise que « n'est pas pénalement responsable la personne qui, face à un danger actuel ou imminent qui menace elle-même, autrui ou un bien, accomplit un acte nécessaire à la sauvegarde de la personne ou du bien ». Mais cette bonne action engageant votre responsabilité, le propriétaire du véhicule peut se retourner contre vous et porter plainte pour « effraction ». La difficulté résidera alors dans la preuve du « danger actuel ou imminent » que vous devrez apporter devant le juge.









La promo





25/10 everyday



du mois

CC CLUB **29, 90 € TTC**



NAF 25/10 : 17, 90 € TTC* * jusqu'au 4 septembre dans la limite

Où nous trouver hors du canton



CAGNES

- Bureau de tabac, Val Fleuri
- Cagnes Presse, 69, boulevard Maréchal Juin

CROS DE CAGNES

- Supermarché Casino
- Bureau de tabac, 28, avenue des Oliviers

SAINT-LAURENT DU VAR

• Intermarché, bd Marcel-Pagnol

NICE

- Alexx Presse, 40, avenue Sainte-Marguerite
- Kiosque chez Alex, 93, quai des États-Unis
- Max B Presse, 54, rue Bonaparte
- Kiosque TNL, 23, boulevard Delfino
- Restaurant La Gaité Nallino, 72, avenue Cap-de-Croix

LA TRINITE

• Bar tabac presse, 84, boulevard du Général-de-Gaulle

SAINT-ANDRÉ DE LA ROCHE

- Oxybike, 23, quai de la Banquière
- Cordonnerie-serrurerie, 23, quai de la Banquière
- Carrefour Market, 109, quai de la Banquière

Vie Villages, magazine gratuit

Numéro 18 - Août
Association Loi 1901
579, avenue Caravadossi
06790 Aspremont
Tél. 06 74 68 71 12
contact@vievillages.fr
N°ISSN: 2492-6841
Tirage: 12500 exemplain

contact@vievillages.fr N°ISSN: 2492-6841 Tirage: 12500 exemplaires Secrétaire : Fabien Brasselet Ont collaboré à ce numéro : Roger Charles, Michel Berry, David Vincent, Marie Sin, Lise Tell, Brigitte Darbot, Jean-Michel Maurice, Franz Chavaroche ainsi que toutes les municipalités présentes dans ce numéro : Aspremont, Belvédère, La Bollène-Vésubie, Castagniers, Clans, Colomars, Duranus, Falicon, Ilonse, Isola, Lantosque, Levens, Marie, Rimplas, Roquebillière, Roubion, Roure, La Roquette-sur-Var, Saint-Blaise, Saint-Dalmas-leSelvage, Saint-Etienne-de-Tinée, Saint-Martin-du-Var, Saint-Martin-Vésubie, Saint-Sauveur-sur-Tinée, Tourrette-Levens, Utelle, Valdeblore, Venanson, La Trinité, Saint-André de la Roche.

Crédits photographiques : service iconographique Nice-Matin/DR

Maquette: V&V CelMar Presse Merci aux Editions Gilletta Impression: SCIC Nice-Matin 214, Bd du Mercantour - Nice Tous droits réservés.

La reproduction, même partielle, des articles est interdite. Ne peut être vendu. Ne pas jeter sur la voie publique.

En couverture, Toulouse-Lautrec à Tourrette-Levens, le vertige d'Auron, Richard Cairaschi à Tourrette-Levens, La grande oda-

lisque de Raysse, VTT Freepik.

PETITES ANNONCES

GÉRANCE

Grande expérience dans restauration, parc pour enfants et commerce, femme, 50 ans, cherche gérance ou autre dans l'arrière-pays.

Tél. 07.76.72.93.97.

OFFRES DE SERVICE

Nourrice expérimentée sérieuse et responsable pour votre soulagement et votre bonheur et celui de vos enfants. Mère de famille non fumeuse, je recherche un emploi à temps partiel de garde à domicile de bébé jusqu'à 3 ans. Secteur Colomars, La Sirole, Aspremont et Saint-Pancrace. Tél. 06.66.10.54.18.

Femme sérieuse, expérimentée, cherche heures de ménage et repassage. (secteur Aspremont, Tourette-Levens).

Tél. 06.15.50.28.13.

Dame recherche ménage soit le lundi de 14h à 16h30 ou de 14h à 17h avec chèque service, cabane bétonnière, Aspremont, Saint-Blaise. (Préférence personne encore en activité). Tél. 06.47.70.79.74.

Dame très sérieuse, recherche emploi assistante de vie - 10 ans d'expérience - Aide aux repas, courses, déplacements, repassage, stimulation, compagnie, surveillance. Temps partiel, temps plein et garde de nuit. Etudie toute proposition. Secteur Levens - Tourrette-Levens. Cesu. 06.88.49.63.86.

Jardinier propose ses services: entretien jardins et espaces verts. Tous travaux. Paiement CESU. 06.18.52.06.50.

Partez tranquilles, nous nous occupons de vos petits animaux. Vie de famille et jardin. Bons soins et câlins. Tél. 06.27.38.53.91.

DIVERS

Recherche dame qualifiée pour ménage et repassage sur Aspremont. Un après-midi par semaine. Tél. 06.14.72.12.53.

Vends moto collection année 1982, Yamaha 550, peu roulé 26000 kms. Très bon état mécanique. A voir. Faire offre. Tél. 06.86.79.11.95.

A vendre, 4 pneus quad BKT: 80€. 2 AT 28/8/2012 6 pc et 2 AT 25/10/2012 6 pc. 4 jantes à étoiles Defender pour 235/85 R 16: 80€. 1 banquette latérale pour Défender: 80€. Tél. 06.16.34.25.24.

Vends 1 fusil superposé 12/70XTR Winchester, le super grade luxe. 1 fusil juxtaposé 12/70 marque Robust. Tél. 06.80.22.63.34. Tourrette.

Vends armoire en pin massif, avec penderie et étagères + 2 tiroirs. L 92,H 1m84, P 53 + commode en pin L67,H86,P40. TBE. L'ensemble 130€, séparément 100€ l'armoire, 30€ la commode. Tél. 06.27.22.25.33.

Vends bar en pin massif, 140x109, état impeccable. Il peut séparer une pièce, ou pour cuisine américaine. 100€. Tél. 06.27.22.25.33.

Retraité vend de tout et à petit prix pour vide greniers. Tél. 04.93.54.08.62. Particulier vend griffes motoculteur, boulonnerie diverse 0-16-10, bocaux pour conserves (10 pour 25 euros, raccords pompier laiton 0,3 ¼ et ½ 1 pouce, moteur Bernard, bois divers, chevrons, planche de 27 mm à 30 mm, serre-joints, lessiveuse, grosses casseroles. Tél. 06.21.00.25.04.

Collectionneur, cause santé, vend toutes ses collections à petit prix. Appareils photos, briquets, disques, livres, cadres et tableaux, balances anciennes, bibelots. Tél. 04.93.54.08.62.

IMMOBILIER

Vends La Foux-D'Allos à 100 m du centre de la station au 1erétage d'un petit immeuble de 2 niveaux, très beau et grand studio 23 m², 4/5 couchages. Entrée, séjour, kitchenette (plaque électrique, four LV), salle d'eau avec cabine douche, wc, coin couchage séparé. Le tout entièrement meublé et jamais loué. Orienté ouest, très ensoleillé, vue dégagée pistes et station. Prix net: 44000€.

Loue bureau seul ou avec une possibilité de salle d'attente selon activité, situé dans la commune de Castagniers dans l'enceinte de l'hôtel Servotel. Ce bureau avec salle d'attente est au tarif de 550€ hors consommation électrique.Parking gratuit qui permettra à la clientèle de se garer en toute tranquillité. Idéal pour profession libérale, sachant que nous avons déjà comme locataire dentiste, infirmière, médecin généraliste, kinésithérapeute et une coiffeuse. Tél. 04.93.08.22.00. hotel@servella.fr

Bureaux à louer, calme, grand parking, wifi, salle d'attente, machine à café, ambiance conviviale. Plusieurs surfaces disponibles (12 à 25m²). Petits loyers. Tél. 07.60.97.11.19.

Particulier vend au Boréon, altitude 1500 m, quartier de Saint-Martin Vésubie, un F2 meublé mansardé plein sud au dernier étage d'un chalet, face au lac, équipé pour 4 personnes. Superficie 30 m² + deux petits greniers et parking dans la copropriété.

Prix : 48 000€ à débattre après visite. Tél : 06.03.28.66.24.

A louer studio neuf 30 m² + balcon 18 m² totalement indépendant dans villa au calme avec petit jardinet. Kitchenette aménagée; douche, lavabo, WC; placards et penderie; volets roulant électrique et double vitrage; une place de parking; ligne internet. Les cabanes Blétonnières, 06790, Aspremont entre Aspremont et Gairaut au nord de Saint-Pancrace. Direct propriétaire 06.10.36.51.28.

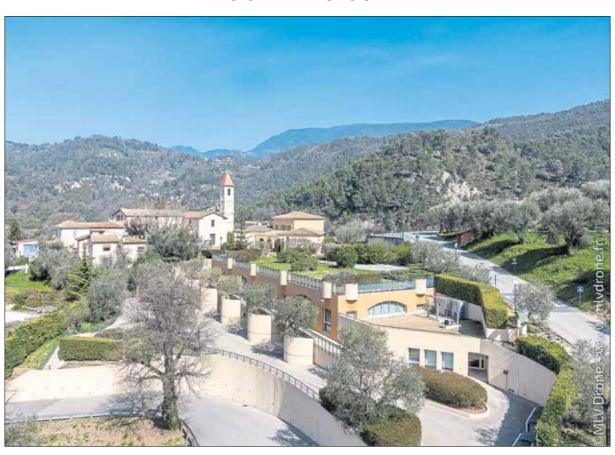
A louer studio neuf 20 m² + balcon indépendant dans villa au calme avec petit jardinet. Kitchenette aménagée ; douche, lavabo, WC ; placard-penderie ; volet et double vitrage ; une place de parking ; ligne internet.

Les cabanes Blétonnières, 06790, Aspremont entre Aspremont et Gairaut au nord de Saint-Pancrace. Direct propriétaire. Tél. 06.10.36.51.28.

Pour passer une annonce : contact@vievillages.fr

VILLAGE VU D'UN DRONE

Saint-Blaise









ÉTÉ 2017 **DE 400 SPECTACLES GRATUITS** DANS TOUT LE 06

PROGRAMME SUR: HTTPS://SOIREES-ESTIVALES.DEPARTEMENT06.FR





